思春期の

アイアイデ

渡辺静

1

思春期のアイアンメイデン

思春期のアイデン メイデン

1

渡辺 静

Contents

第1話 P.3
女の子の『あの日』

第2話 P.41
月子のヒミツ

第3話 P.65
据え膳食わぬは…

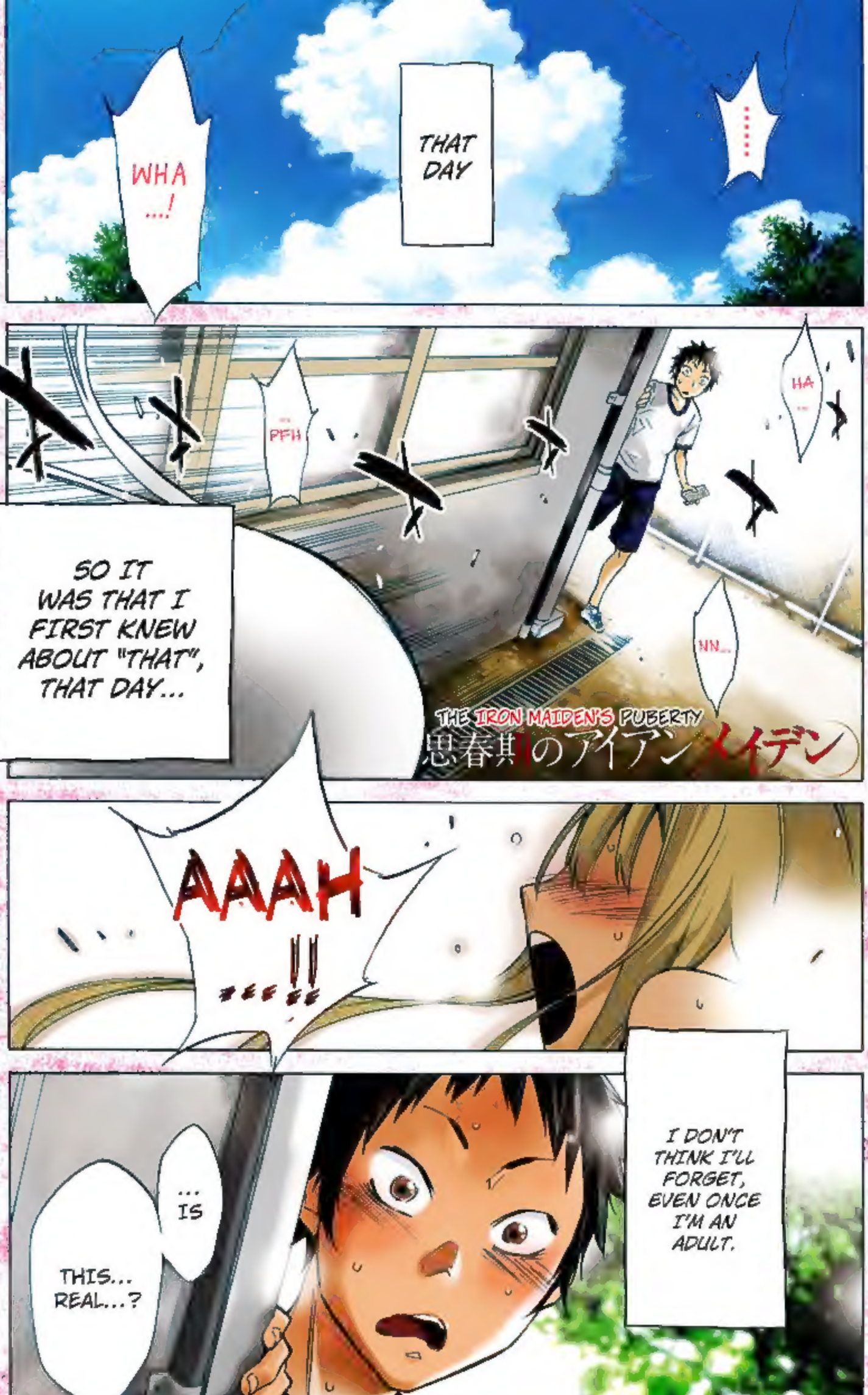
第4話 P.87
鉄の意志

第5話 P.109
アレが…出ちゃった。

第6話 P.127
義理ギリ

第7話 P.15
ノノアッス

第8話 P.175
あの子の観察日記


WHA ...!
THAT DAY
.....
PFH
HA ...
NN...
SO IT WAS THAT I FIRST KNEW ABOUT "THAT", THAT DAY...
THE IRON MAIDEN'S PUBERTY
思春期のアイアンメイデン
AAAH !!
I DON'T THINK I'LL FORGET, EVEN ONCE I'M AN ADULT.
... IS THIS... REAL...?

DRAWN BY THE EXCELLENT WATANABE SHIZUMU.
A NEW SERIES !!!
VIRGIN X MAIDEN
WE CANNOT SPEAK TO ANYBODY ELSE.
VIRGIN LOVE COMEDY!!
THE IRON MAIDEN'S PUBERTY
思春期のアイアンメイデン
CHAPTER 1: 'THAT DAY' OF HERS
渡辺静
わたなべ しずむ
WATANABE SHIZUMU

SFX: RUMBLE, RUMBLE
HMPH... AMATEUR. I WONDER IF THIS ONE'S WRONG ...
WHITE
PINK
BLUE STRIPES !!
SFX: EXCITED

WHITE, WHITE, PINK!
NO WAY... WHITE, PINK, LIGHT GREEN!

KYAAA!!

!!

うおおお

YOU! PERFECT TIMING!!

AAAH HHH... MAA ANN...

SFX: BOX RIPPING OPEN

GOT THREE-AT A TIME!

MAYAMA HARUKI (2ND YEAR MIDDLE-SCHOOLER)

*THIS IS A WORK OF FICTION. ANY RESEMBLANCE TO REAL PEOPLE, ENTITIES OR EVENTS IS PURELY COINCIDENTAL.

SFX: FOOTSTEPS

!

AH... THOSE LAST PANTIES ARE BURNED INTO MY EYES. IT MADE MY DAY ♡

WASN'T GA-CHAN SUCH A TREAT!?

EH?

HEY... HARUKI IN FRONT OF YOU!!

WE'RE TELLING THE TEACHERS!!

HEY... THEY'RE THE WORST!

SHUT UP, DOG-FACE.

RUN----!!

SFX: BAM

SFX: SPINNING

SFX: THUD, THUD, THUD...

THAT SLAP TWISTED ME FROM THE WAIST UP...

...TH...

HARUKI ----!!

WOWOWO! WOW!!

SFX: BAM

MAYAMA ...

WHAT ARE YOU DOING... YOU'RE BARELY A SECOND YEAR...

HIMEMIYA TSUKIKO (2ND YEAR MIDDLE-SCHOOLER)

TSU-KIKO ...!

OF COURSE IT'S YOU...

HIME-MIYA-SAN...

BECAUSE YOU'RE ON THE DISCIPLINE COMMITTEE! TRYING TO EARN POINTS, EH...

HOW'D YOU LIKE TO TRY ANOTHER PUNCH? WELL!?

HMPH... WON'T IT BE A PROBLEM IF YOU'RE SEEN?

REALLY... THEY REALLY ARE THE WORST...!

HEAR! HEAR!

HIMEMIYA-SAN, AREN'T YOU GOING TO DO ANYTHING ABOUT THEM...

CAN YOU TRY AND SAY "MAN-HOLE"?

EH, EH? TRY AND SAY "SKETCH-ING CON-TEST" ♡

WHAT KINDS OF NAUGHTY WORDS WERE YOU TRYING TO MAKE ME SAY!!

SFX: GRIN

OR "MANGO FRUIT PUNCH"

.....

ME FOUR TIMES

ONE DAY WAS THE BEST EVER HOW MANY TIMES DID YOU DO IT? LET'S MAKE A GAME OUT OF IT!

EVEN THOUGH THEY CAME TO CLASS...

ME TEN TIMES

!?

SUCH AN INFLUENCE

HAA

MAYAMA ...

SINCE WHEN HAVE YOU BECOME SUCH AN ERO-IDIOT ...?

HEY YOU... YOU WEREN'T LIKE THIS BEFORE, WERE YOU?

SFX: CICADAS SINGING

.....

I UNDER-STAND! AN APOLOGY IS CALLED FOR!

EXACTLY! I'M SORRY I DID THAT...!!

.....

FUU ...

SFX: SUDDEN MOVEMENT

...I TRICKED YOU, AND YOU MESSED UP!!! GOTCHAAA

RIRA

SIGH

ANYBODY WHO CAN SEE IS A FOOL.

NNGG

SHEE-SH.

SHOULDN'T YOU AT LEAST WEAR THOSE CHILDISH SHORT PANTS!?

...WHAT SORT OF COMEBACK WAS THAT...

JERSEYS!! JERSEYS!!

DIE, DOG-FACE!!

CRAP.. THERE WAS REALLY NO EXCUSE HIMEMIYA'S BUNCH.. THEY HAD US FOR A SIDE DISH THIS EVENING

EVEN HARIKO GOT CHEWED PRETTY GOOD... ARE YOU ALL RIGHT?

WHY MUST BOYS ACT LIKE IDIOTS...

WHAAA

WHAT'S WAS THAT? LATELY THEY'VE BEEN REALLY BAD

SFX: RUNNING FOOTSTEPS

SHUT UP, IDIOT.

THE CHANGE IN HER...

SINCE WHEN HAVE YOU BECOME SUCH AN ERO-IDIOT...?

...HARUKI?

ARE YOU SAYING IT'S BETTER FOR ME...

HARUKI!

HARUKI

---IN FOURTH GRADE OF ELEMENTARY SCHOOL

ONLY THE GIRLS WERE ASSEMBLED IN THE GYM. WHERE THEY GOT SOME SORT OF "SPECIAL CLASS"...

A GIRL'S BODY AND HEART COME TOGETHER

I REALIZED THAT WHEN THE GIRLS GOT BACK THEY WERE ALL SQUIRMING.

IT... IT'S A SECRET ...!

BO... BOY'S SHOULDN'T KNOW.

?

HEY, HEY ...

WHAT KIND OF THING DID THEY TEACH YOU?

EH ...

SO NEXT TIME WE CAN PLAY TWO TEAMS AGAINST EACH OTHER THE MACHINE GUN DECK FORMS AN EXPANSION.

HU...

... HERE YOU GO.

EH?

TSU-KIKO!

FROM PRE-CISELY THAT TIME---

LET'S GO BUY "GUN BATTLE KING CARDS"!!

SFX: SWISH

BECAUSE... I'VE ALREADY STOPPED DOING SUCH THINGS.

HARU...

... MAYAMA.

THAT THERE WAS A BOUNDARY BETWEEN BOYS AND GIRLS.

I WAS CONFUSED. IT SUDDENLY STARTED TO BECOME CLEAR...

...

TSUKIKO ...?

HER CHEST ... GREW LARGER.

SHE STARTED WEARING SKIRTS.

HER HAIR GREW.

SHE GOT TALLER.

WHEN I PASSED HER,

IT SMELLED STRANGELY NICE...

SINCE THEN A FEW YEARS...

SHE'S BEING "TRANS-FORMED" INTO A YOUNG LADY...

MORE AND MORE,

.....

HARUKI, HEEY

HEY, COME BACK TO EEAARTH.

...

HEEEY

SFX: LOST IN THOUGHT

YOU... YOU TWO...

HYAHAHAHA WE GOT YOUUU ♡

WHY'VE YOU BEEN SPACED OUT? THE WHOLE TIME SINCE LUNCH.

OH HOO ♡ OF COURSE, SHE'S YOUR NEIGHBOR ♡

OH ♡ LOOK! HIMEMIYA'S ROOM.. SHE MUST BE IN THE MIDDLE OF CHANG-ING ♡

N... NEVER MIND . IT'S NOT A BIG DEAL...

WH... WHAAAT!?

SFX: STARTLED

...I DON'T ENTIRELY UNDER-STAND GIRLS.

I WAS ONLY THINKING THAT

STILL ...

キャッ キャッ

EVEN JUST GOING TO THE BATHROOM IS A RIDDLE. IT'S AN IMPORTANT ROOM!

SECRET MEMOS PASSED AROUND ONLY TO GIRLS!!

WHAT THE!? WHAT'RE THEY WRITING!?

クスクス...

WHATEVER ELSE, THEY SAY "CUTE"♡ TOO MUCH!!!

I WONDER IF EVERY-THING THEY SEE IS CUTE..

HUH? WHADDAYA MEAN?

BE... BECAUSE... IN SO MANY WAYS, AREN'T GIRLS TOO MYSTERI-OUS!?

BUT THAT'S NOT ALL ...

WELL... THEY SAY FOR SOME-ONE...

AAH ...

THE GREAT GRANDADDY OF THEM ALL...

PERHAPS ...

IT'S 'THAT DAY' ...?

WELL...

WHAT MIGHT BE WRONG ...?

AHAHAHA

EH? SHE'S NOT DOING GYM CLASS...

SFX: OMINOUS

'THAT DAY'

WHAT THE ...!?

SHOCK

WHAT THE HECK.. WHAT ARE THEY SAYING!?

THOSE GIRLS... DON'T UNDERSTAND US. USING THEIR CODE, THEY SPEAK OF US IN CONTEMPT...

EH... WAI... WHAT'S WITH THOSE FACES...

YOU GUYS REALLY... KNEW THE MEANING ...!?

HARUKI REALLY IS A KID...

SIGH

HEHE

WE ALREADY... KNOW ABOUT GIRLS. IT'S NOTHING (GRIN).

NOTHI ...!?

SFX: WHOA!

WELL... THERE'S ONLY ONE THING TO THINK ABOUT...

THATS A PROBLEM

EHH

...NOT ENTIRELY.

HE...HEY! IF YOU KNOW, THEN PLEASE TELL ME!! WHAT DOES 'THAT DAY' MEANS!?

くわ!

IT SEEMS THEIR STOMACH HURTS...!!

GIRLS, WHEN 'THAT DAY' ARRIVES...

UH OH, I'D BETTER NOT SAY ANY MORE!

AND THEN, FROM THEIR UPPER BODY...

HUH... THEIR STOMACH ...!?

...!?

DON'T ACT LIKE THAT, TELL ME! WHEN 'THAT DAY' COMES, WHAT DO GIRLS BECOME!?

WHAT!?

SHUT UP... I WON'T BE GRILLED BY YOU. IT'S SECOND HAND INFORMATION!!

SLIDE

...
AH.

?

YOU'RE NOISY IN YOUR STUPIDITY. WHAT TIME DO YOU THINK IT IS!?

SHUT UPPP!!

SFX: BAM

...
GOOD GRIEF!

SFX: CLOSING CURTAINS

YOU GUYS GO BACK TO YOUR OWN HOMES RIGHT NOW! BUNCH OF DELIN-QUENTS!

.....

!!!

AAHH ...

SO NICE... GIRLS'S BODIES IN PHYS-ED CLOTHES...♡

WHISTLE

SFX: OMINOUS

WHAAA !?

SFX: SHOCK

SFX: WHACK

HEY .. KNOW ANY-THING ABOUT BLOOMERS?

EH? GOTTA BE AN URBAN LEGEND. WHAT... BECAUSE THEY'RE TOO ERO

WHATEVER. WHADDAYA THINK, HARUKI...

I'M JUST FINE...! I'M NOT SOME IDIOT TO BE PICKED ON AND HATED LIKE CRAZY, EVEN MORE THAN BEFORE!!!

THAT TSUKIKO... SHE MUST HATE ME, THINKING OF ME AS A PUNCHING BAG...

!

---WHAT'S WITH TSUKIKO... HER BODY...?

FIRST THING'S FIRST... TO THROW THIS BALL AT THAT PERSON...

SFX: MOVING AROUND RESTLESSLY

WHAT ...?

SFX: WOBBLING

---EX... EXCUSE ME... I'M GOING TO THE INFIRMARY FOR A BIT...

...?

ƎO...

... NGH

GIRLS, WHEN 'THAT DAY' ARRIVES...

IT SEEMS THEIR STOMACH HURTS...!

!

IS IT... 'THAT DAY' FOR TSUKIKO ...!?

THUMP

WELL I NEVER ...

SFX: WHAMMM

!?

UGHHH !!!

HEY, HARUKII HERE'S A SLOW BALL...

LOOK!

SFX: FLASH

MY CHANCE !!

SFX: SLIDING

SFX: SLIGHTLY INJURED

O OH COME RIGHT BACK

UH O... TEACHER I'M GOING TO THE INFIRMARY.

SFX: SHUFFLING

HE HE HE ...

YOU SAID IT WELL...!

I'LL HAVE THE PROOF IN MY CELL-PHONE...!

I'M GOING TO EXPOSE THE IDENTITY OF 'THAT DAY'...

EVER SINCE FOURTH GRADE IT'S BEEN.

BUT, HIDING CAREFULLY I'LL DISCOVER THE GIRL'S SECRET...

HUFF HUFF HUFF

... MPH

SFX: STEP

I TRIED TO SNEAK A PEEK---

THE SPECIAL CLASS FOR GIRLS ONLY IN THE GYM..

WHATEVER THEY WERE DOING MUST'VE BEEN INCREDIBLE, I REALIZED...

-- SFX: GRAB

"BOYS ARE TO STUDY IN THEIR CLASS-ROOMS"

!!

WEREN'T YOU TOLD...?

SFX: SHOCK

MYSTERIOUS, VERY TIGHT SECURITY, IN BLACK SUITS...

文部科学省

A GIRL'S BODY AND HEART COME TOGETHER

THE GIRLS GOT THE OPPORTUNITY TO CHANGE AT THAT SPECIAL CLASS.

SERI-OUSLY, WHAT IS IT...?

IT'S ABOUT TO BE 'THAT DAY'...

WASN'T THAT CLASS ABOUT 'THAT DAY'...?

PER-HAPS ...

MY INTUI-TION ...

HAVE THEY BECOME ...!?

GIRLS. WHAT ON EARTH

—TSUKIKO ...!?

HUFF HUFF

"URGH

SFX: IMPACT

TIME ...!

IT ISN'T

NO WAY ...!

SFX: REVEAL

SFX: UNDO

SFX: SPURT

AAHHH SETTLE DOWN, YOU...

I'M CONVINCED!

TH, THAT'S IT! IT'S REALLY HOT TODAY. YEP.

...NO, NO. THAT'D BE STRAN- GE.

SFX: SHOCK

WH... WHWH WHWHAT'S SHE DOING!?

WHY HER CLOTHES ...

SFX: JERKING BACK

THUMP

THUMP

THUMP

THUMP

SFX: CICADAS SINGING

SH...

SHE'S

AH ...

... NGH

PRE-TTY.

SHE'S BECO-MING ..

SHE HAS BECOME ..

THUMP

AH!!!

SFX: SUDDEN MOTION

.....

HUH ...?

AH

AH

AH

NNN
...

HAH
...

THE SWELTERING SUMMER IS ENDING.

AAAHHH
...!!

THE SMELL OF DIRT AND GRASS.

BLUE SKY.

GYM CLOTHES STICKY WITH SWEAT.

THE NOISY DEATH THROES OF THE CIDADAS.

---ON A DAY LIKE THAT.

HA

HA

HA

HA

HA

HA

I...

IT WAS THE FIRST I KNEW OF "THAT"...

CAN THIS ...

BE REAL ...

WHEN 'THAT DAY' ARRIVES,

GIRLS,

THEY

'TRANSFORM'
...!!

-----GIRLS...

AH

EH

SFX: CAMERA SOUND-EFFECT

SFX: CICADAS SINGING

GIRLS ARE... AWESOME.

CRSANOVA

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY
CHAPTER 1

WE'RE RECRUITING! TRANSLATORS, CLEANERS AND REDRAWERS

RAW PROVIDER //
SHARE

TRANSLATOR //
THE QCER

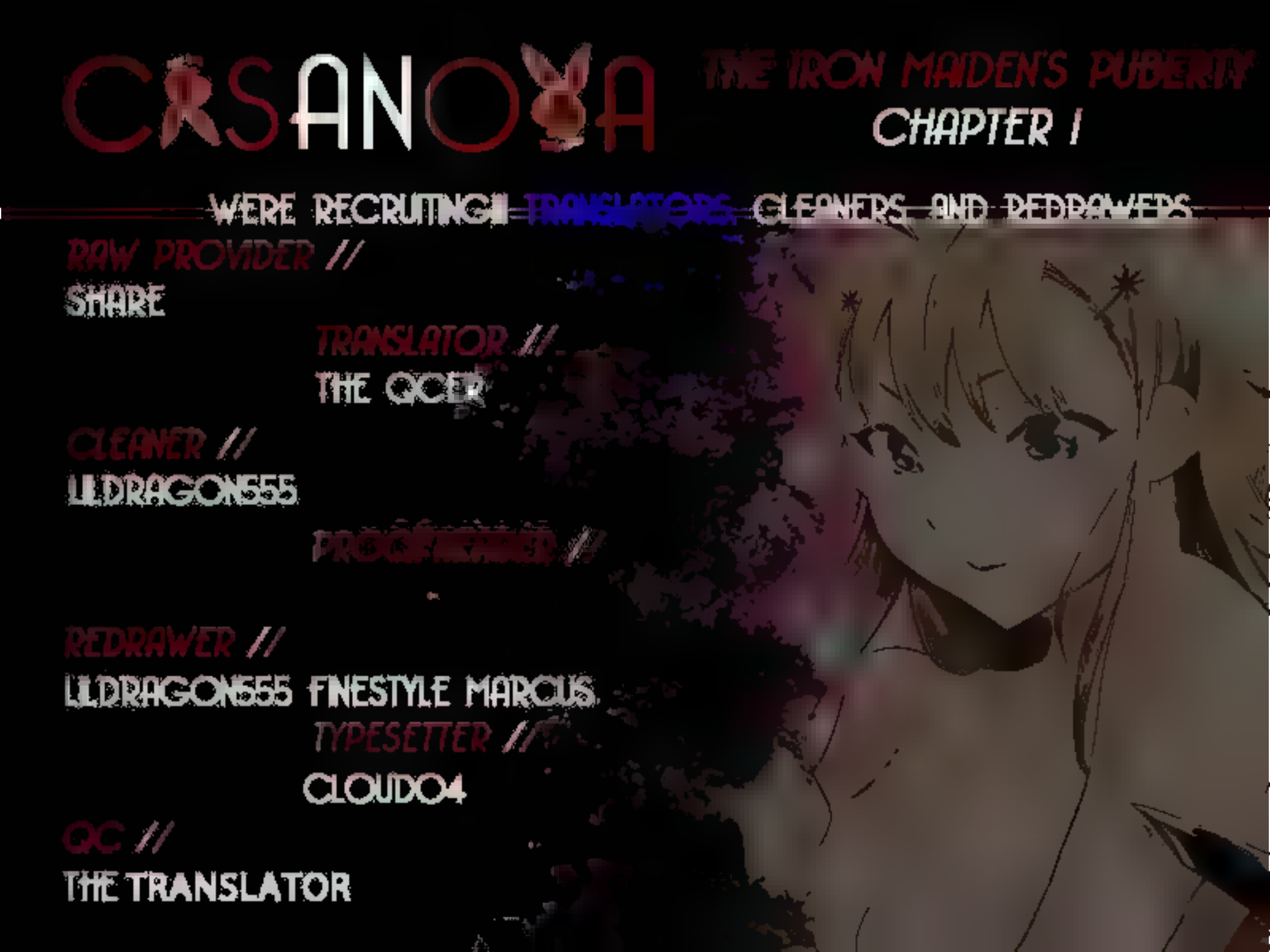
CLEANER //
LILDRAGON555

PROOFREADER //

REDRAWER //
LILDRAGON555 FINESTYLE MARCUS

TYPESETTER //
CLOUDO4

QC //
THE TRANSLATOR



HEY GUYS!
WE AT CASANOVA ARE NEEDING YOUR HELP!
WE ARE IN NEED OF HAIKYUU!! TRANSLATOR SO AS PROOFER
WE ALSO NEED TRANSLATORS FOR OTHER SERIES WERE TRYING TO DO
ALSO....
S2S SCANS TOLD US THEY CANT PROVIDE RAWS ANYMORE. SO, TO CONTINUE WITH
OUR CURRENT WSJ AND TO CONTINUE (IF EVER) WITH IRON MAIDEN.
WE NEED TRANSLATORS AND DONATIONS!!!
IF YOU FEEL LIKE YOU CAN, GO APPLY
NOTE THAT ALL DONATIONS ARE USED TO BUY RAWS. WE ARE CURRENTLY PLANNING
TO MOVE ON OUR OWN SITE. BUT WE THINK THAT RAWS ARE PRIORITY!!!!
WE ARE IN NEED OF YOURE HELP ONE RAW PROVIDER WE KNOW COSTS US $10
TO $15 FOR JUST ONE WEEK'S RAW WERE NOT TO ASK YOU FOR THAT BUT JUST A
LITTLE AMOUNT WOULD HELP
YOU CAN SEND YOUR DONATIONS VIA PAYPAL WITH THIS EMAIL
CASANOVASCANS@GMAIL.COM
NOTE THAT THIS MESSAGE IS ONLY FOR OUR CHRISTMAS RELEASE SPECIALS.
THIS MIGHT BE SEEN AGAIN IF WE CANT SUPPORT THE GROUP OURSELVES
AGAIN.
THANK YOU FOR UNDERSTANDING...

CASANOVA SCANS.

CHAPTER 2: TSUKIKO'S SECRET

思春期のアイアンメイデン

MY CHILDHOOD FRIEND'S A MONSTER!?

SECRET!

渡辺静
WATANABE SHIZUMU

OH, SOMETHING HAPPENED. SOMETHING HAPPENED.

HE-Y, HARUKI

HNNN...?

.....

WHERE DID MAN COME FROM? WHERE IS HE GOING TO?

...WHERE AM I? WHO AM I?

..WHAT HE SUDDENLY WOKE UP IN PHILOSOPHY CLASS...

So sleepy.

PAIN ...!?

Man

WHEN YOU SAID YOU WERE GOING TO THE NURSE'S OFFICE, I THOUGHT YOU WERE SUCH A LAZY BUM.

It's already after school hey.

WHOA!? YOUR CELL-PHONE IS BROKEN. HARUK!?

What happened!?

SFX: BOOM

?

SOMETHING... I SEEM TO RE-MEMBER SEEING SOMETHING UNEXPECTED...

WH... WHAT...? WHAT WAS IT... I...

I'VE LOST IT!

...

IT'S A SHAME THE DIRTY PICTURES GOT ERASED..

WELL... I REALLY DON'T REMEMBER.. HOW WAS IT MY CELL-PHONE GOT BROKEN?

DIDN'T YOU HIT IT IN CLASS?

WITH THAT...

---I'M HERE TO REPLACE A BROKEN TELEPHONE.

...

Oh, good
The pictures
weren't hurt

MILK

PLEASE WAIT WHILE WE RESTORE WHAT WAS IN THE MEMORY CARD.

...

KY AA !!

MILK

HE.. HEAD SHOT!!

WH.. WHAT IS IT, HARUKI, WHAT HAP-PENED!?

AA AH!!

I REMEMBER ..!!

I...

WHAT HAPPENS TO GIRL'S BODIES ON 'THAT DAY'...

I WAS CHASING AFTER TSUKIKO TO DISCOVER HER TRUE NATURE...

AND THEN,

I WAS SEEING...

TRANSFORMING INTO THE FORM OF A MONSTER,

TSUKIKO'S BODY...!!

YOU... WHAT IS THIS... THAT COOL...!?

.....

--- HE,

HEY, TSUKIKO ...!?

---YOU YOU CAN.. YOU CAN SEE...!

--- MA

MAYAMA ...!? HOW...

WHA...!?

THOSE PICTURES... ERASE THEMMM!!

ZOOO

IR...
IRON...!?

IRON... GROWING FROM HER BODY...!!?

'WICKED' HEY!!

DANGER-OUS!! THOSE HANDS!!

SFX: WHOOSH

WAAHHH

WAAHHH

EH!?

AAAA
GHHH

...EH?

SFX: IMPACT

TSUKIKO

SFX: WHOMP

.....

JUST WHAT KIND OF THING THIS IS!?

COULD YOU EXPLAIN IT TO ME...

Midnight Cries

SFX: WINDOW OPENING

HOW... THAT PICTURE...

THE CELL-PHONE... SHOULDN'T IT BE BROKEN...

HEHE... LET ME INTER-RUPT YOU.

NAH

NAH...

THOUGH I'D THOUGHT... THAT THE HIT ON YOUR HEAD WAS GOOD ENOUGH TO MAKE YOU FORGET..

SFX FOOTSTEPS

MAYAMA I'M SORRY

---SO ...

.....

SFX: SIGH ..

SIGH.. THAT WAS DANGEROUS THOUGH..

Repay me for the cell-phone!

OF COURSE, THAT WAS TOO CONVENIENT, IT SEEMS...

THE FIRST TIME I KNEW ABOUT THIS...

WAS IN THE SPECIAL CLASS IN FOURTH GRADE OF ELEMENTARY SCHOOL...

---WHAT IS THIS...

OH YEAH... YOU DIDN'T KNOW...

DON'T YOU REMEMBER...? THE TIME WHEN ONLY THE GIRLS WERE GATHERED TOGETHER IN THE GYM...

SFX: CROWD NOISES

YOU KNOW...? YOU WILL SHORTLY WELCOME YOUR SECONDARY SEXUAL CHARACTERISTICS...

AT THAT TIME, VARIOUS CHANGES WILL OCCUR AT THE SAME TIME TO GIRLS.

FOR EXAMPLE, YOU WILL SUDDENLY GROW TALLER, YOUR BREASTS WILL GET LARGER...

AFTERWARDS, HAIR WILL GROW FROM WHERE YOU NEVER IMAGINED!

SFX: CROWD NOISES

ALL THOSE ARE NORMAL CHANGES, BUT...

--- WELL THEN ...

SFX: POP

WHERE IT GROWS FROM WILL BE A SUR-PRISE♡

ME! ME!

WH... WHERE WILL IT BE GROWING FROM..?

SFX: CROWD NOISES

HOW DO YOU READ THA-T?

TE... TEACHER THA-T...

SFX: GIGGLING

SFX: SQUEAKING

THERE ARE GIRLS WHO HAVE MAGICAL SECONDARY SEXUAL CHARACTERISTICS!

SFX: SQUEAKING

ONCE IN A WHILE!

FERROCHELATASIA

"FERROCHE-LATASIA"!

IT IS A SUPER RARE IDIOSYNCRASY THAT ONLY MANIFESTS ITSELF IN 1 OF 10,000 ADOLESCENT GIRLS...!

HUH?

HUH?

HUH?

THE IRON IN THEIR BLOOD GETS SECRETED EXCESSIVELY, AND APPEARS ON THE SURFACE OF THEIR BODIES...

GIRLS THAT HAVE SHOWN THIS GENETIC MAKEUP, WELL... THE HORMONAL BALANCE IN THEIR BODIES TEMPORARILY COLLAPSES...

SFX: COUGH

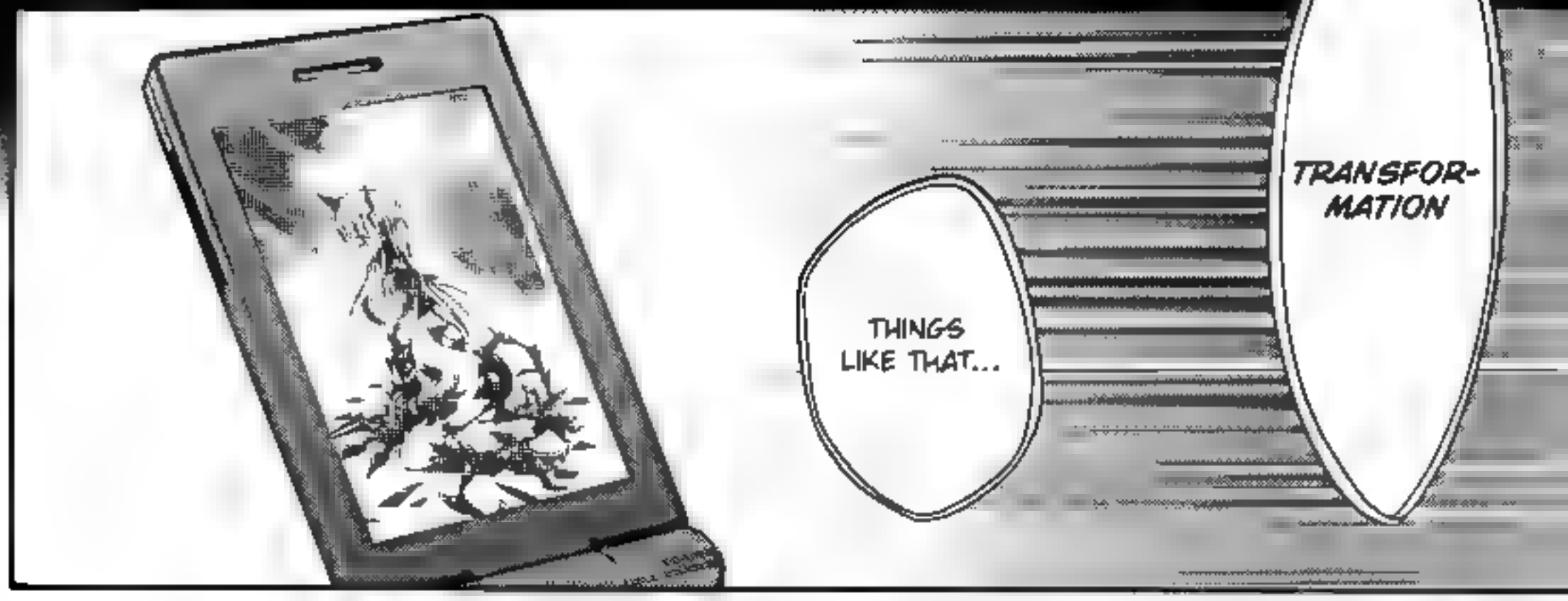
GIRLS THAT HAVE THIS CONDITION.

...IN SUMMARY, SUCH THINGS

SFX: CROWD NOISES

HAH.

TE... TEACHER YOU'RE REALLY BUSY!



THAT, FRANKLY, IS NOT SOMETHING WE'RE ADVERTISING THOUGH... VARIOUS THINGS HAVE SHOWN UP ON THE NET RECENTLY...
BUT, IT'S NOT GENER-AL KNOWL-EDGE...
IS... IS 'THAT' SOMETHING PEOPLE NOR-MALLY KNOW ABOUT!?

THIS... IS THE TRUE CHARACTER OF 'THAT DAY'...!

YOU REALLY ARE A *KID*, AREN'T YOU.

...MAYAMA, YOU...

EH!?

Like a Rider

WHAT IS IT... IS IT THAT INCREDIBLE!? BEING ABLE TO TRANSFORM...

---BU... BUT... WHY CAN'T WE KNOW!?

SFX: WHIPPING AROUND

SFX: HEARTBEAT

---SOME... SOMETHING... I THINK YOU KNOW...

LIKE THAT...

"WHY"...

---WH

SFX: BLUSH

AND THEN THE HARD, REDDISH BROWN IRON STICKING OUT, ONE AFTER ANOTHER.

I CAN'T SAY IT VERY WELL...

TSUKIKO'S WHITE SKIN...

IT'S STILL BURNED INTO MY EYES...

INDECENT...

HOW AMAZING...

A MYSTERIOUS LACK OF BALANCE

THE FEELING THAT YOU ARE LOOKING AT SOMETHING YOU SHOULD NOT.

MAKING YOUR HEART POUND MAKING YOU DIZZY...

SFX: BLUSH

HU...HUH!? WH... WHY ARE YOU SAYING SUCH A THING TO ME IN PARTICULAR!?

IT'S BE-CAUSE MORE AND MORE I'VE BEEN SEEING EYES LIKE THAT...

DO... DON'T YOU WANT TO KNOW...

SFX: STARE

SIGH...

SFX: PANIC

---THIS IS WHY!

ANOTHER REASON I DON'T WANT TO BE REVEALED...

...BE-SIDES

THE ONE IN TEN THOUSAND GIRL CAN ALWAYS TELL HER TEACHER! ISN'T THAT GOOD!?

FERROCHE-LATASIA IS NOTHING TO BE ASHAMED OF!

YES!

SFX: NODDING...

SFX: CROWD NOISES

SFX: HEART THUMPING

HMM..?

どき

WE'VE HEARD SOMETHING INCREDIBLE.

どき

FERRO-CHELATA-SIA.. WOW

どき

---THAT GIRL, KEI-CHAN THEY CALL HER.

SHE'S A REALLY QUIET GIRL IN OUR CLASS..

SFX: SHYNESS

KEI-CHAN SEEMED SOMEHOW MORE EMBARASSED AND UNCOMFORTABLE THAN EVER...

SFX: SHYNESS

Y...YES I'M... OKAY.

IT... IT DOESN'T MATTER...

TSU-KI-CHAN..

WHAT'S WRONG, KEI-CHAN ...? ARE YOU OK...?

WHAT I SAW AFTER-WARDS...

KEI-CHAN WAS TALKING ABOUT "SOMETHING" WITH THE TEACH-ER SENT FROM THE MINISTRY OF EDUCATION...

!

SEX!

SHUDDER

!

!?

...SOON AFTER THAT,

KEI-CHAN WAS GONE.

!

EH...?

THAT IT WAS SOMETHING LIKE THAT WAS AN ABSOLUTE LIE.!

IN HOME-ROOM THEY SAID 'SHE CHANGED SCHOOLS DUE TO A FAMILY CRISIS.' ---THOUGH SUCH IS MY EXPLANA-TION...

AND SO... THE MINISTRY PEOPLE HAVE TAKEN HER SOMEWHERE BY FORCE...

WITHOUT A DOUBT, KEI-CHAN.. KEI-CHAN TOO ..

HAD FERROCHELATASIA TOO!

TSUKIKO WOULD DISAPPEAR TOO.

IF THEY DISCOVER MY FERROCHELATASIA . THEN SURELY ME TOO.

THAT TEACHER'S WEASEL-LIKE EYES .. I CAN'T FORGET THEM.

---MAYAMA ... FOR EVER I ASK OF YOU...!

H..HEY TSUKIKO ...!?

---EH

SFX: GRAB

I... DON'T WANT TO BE TAKEN ANYWHERE...!!

MY BODY'S PROBLEMS... DON'T TELL ANYONE...!

SFX: SCARED

---TH THAT TSUKIKO...

WHAT DO I DO LIKE THIS...!

PL EA SE ...

A NY THI NG

BECAUSE IF ANYTHING IS HEARD... SO...!

AND... BE QUIET FOR ME

WOW! REALLY!? LET'S DO IT!!

AAH!? SO... SORRY, BUT MY HAND GOT AWAY FROM ME!!

...IS THIS THE WAY TO ASK SOME-BODY...

SO ...

BEFORE THAT ..

THAT SORT OF THING... SHOULDN'T THAT FOR SOMEONE YOU LOVE...

AH... IT CAME OUT, IT CAME OUT. AND YOU'RE AN HONOR STUDENT!!

ARE .. AREN'T WE MIDDLE SCHOOLERS!? WE AREN'T SUPPOSED TO BE MESSING AROUND!!

I MEAN .. AREN'T YOU AN IDIOT!?

IN... LOVE? WITH..

---AH

NO WAY, ARE YOU...

ME...

EH...?

...

♂♀Coming out!?

2012 No. 23 11月16日発売

▷TO BE CONTINUED

SHISHUNKI NO IRON MAIDEN - THIS MANGA - WILL NO LONGER HAVE A TRANSLATOR STARTING CHAPTER 6!!! IF YOU DONT WANT THIS TO BE DROPPED AND YOU KNOW BASIC KANJI, APPLY AS A TRANSLATOR NOW!!!

CRSANOVA

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY
CHAPTER 2

WERE RECRUITING! TRANSLATORS, CLEANERS AND REDRAWERS

RAW PROVIDER //
THE WHISKEY REBEL

TRANSLATOR //
THE QCER

CLEANER //
POWERTRIP

PROOFREADER //
-

REDRAWER //
DAT OTHER TSER

TYPESETTER //
WILCOX!! DAT REDRAWER

QC //
THE TRANSLATOR

MANGA	TRANSLATOR	PROOFER OR TL CHECKER	CLEANER	REDRAWER	TYPESETTER
SHOKUGEKI NO SOMA	[illegible]SED	[illegible]	MODERATE	[illegible]DLY [illegible]ED	[illegible]OSED
HAIKYUU!!	[illegible]SED	CL[illegible]	MODERATE	MODERATE	[illegible]OW
SHISHUNKI NO IRON MAIDEN	BADLY NEEDED	[illegible]	MODERATE	MODERATE	HIGH!!!
EVERGREEN	[illegible]	HIGH	[illegible]	MODERATE	[illegible]

WERE ALSO RECRUITNG GIRLS EVEN THOUGH THEY DONT DO ANYTHING!

E...

ECCHI... THINGS LIKE THAT.. AREN'T . AREN'T THEY DONE BY PEOPLE WHO LOVE ONE ANOTHER...?

---HEY... WHAT ABOUT IT?

思春期のアイアンメイデン

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY

ARE... YOU IN LOVE?

WITH ME...

HAS CONFES-SION TIME ARRIVED!?

SFX: HEARTBEAT

GULP...

SFX: EXTREMELY EMBARRASSED

What's this person saying.

...NOT PARTICU-LARLY...

A PANG OF REGRET!

SHOULD I KILL YOU!?

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY

思春期のアイアン

WATANABE SHIZUMU
渡辺静

CHAPTER 3: NOT EATING WHAT IS SET BEFORE YOU

TSUKIKO'S SECRET---

THERE'S A VERY SMALL CHANCE THAT A GIRL AT PUBERTY WILL UNDERGO A TRANSFORMATION...

A THING CALLED... "FERROCHELATASIA"!

'DON'T TELL ANYONE ELSE' ...IF I THOUGHT SHE WAS UNUSUALLY DISTRAUGHT...

SHE'S ALREADY BACK TO NORMAL. ENTIRELY...

WHICH REMINDS ME, I HAVEN'T BEEN IN HER ROOM IN HOW MANY YEARS...

SHE HASN'T CHANGED AT ALL FROM BEFORE...

HER FACE SELF-ASSURED LIKE THIS,

I WAS LOOK-
ING BACK AT
THOSE DAYS...

---FOR A
LITTLE BIT
THERE...

LO... LOVE...
LIKE THAT I...
DON'T REALLY
UNDERSTAND...
SUCH.. THINGS...

YOU
...

YOU'RE
AN
IDIOT,
AREN'T
YOU. .

SIGH
...

---I

...THERE IS, RIGHT? SOMEONE YOU LOVE.

EH?

...ME?

HOW!?

FOR TSUKIKO...

FROM MY FIRST YEAR... I'VE LOVED...

JUST ONE... YEAR OLDER...

SFX: HEARTBEAT

...KEEPING MY CONDITION FROM BEING DISCOV-ERED IS MOST IMPORTANT...

IF I WERE TO TRANSFER AWAY NOW... THEN I'D NEVER BE ABLE TO CONVEY MY FEELINGS...!

THE ONE SHE LOVES...

...I'M GOING BACK.

WAIT... MAYAMA?

...EH

EEHH!?

Going through my window!?

DON'T TALK ABOUT THE FERROCHE-LATASIA...

AND SO... I'M ASKING YOU LIKE CRAZY...!

SFX: WINDOW OPENING

HEY... HEY, CAN YOU KEEP QUIET FOR ME?

HEY YOU... MAYAMA---

...AS USUAL

YOU'RE WRONG.

SFX: BAM

SFX: WINDOW CLOSING

...WH

WHAT'S... WITH HIM..?

SFX: FOOTSTEPS

IDIOT, "OMAN" COULD SOUND SEXY USE YOUR HEAD!

WHATEVER. I CAME OUT OF CLASS AND SAID, "MACCHU PICCHU". ...DOESN'T THAT SOUND SEXY!?

...AH... THAT WAS BO-RING. WORLD HISTORY ..

SFX: SCHOOL BELL RINGING

HEY, HARUKI! WHAT PLACE DO YOU THINK IS SEXY---

SFX: RR TATION

I'VE BECOME OBSESSED WITH MY CHILDHOOD FRIEND. JUST BECAUSE..

WHY AM I SO IRRITATED...?

Dun no.

What's with that guy lately.

SFX: OMINOUS PRESENCE

WHAA!?

Still?

SHOCK

THEY SELL THEIR SOULS FOR STUDY-ING .. UPWIND OF THE MIDDLE SCHOOLERS, THEY REEK.

SORE LOSERS.

THAT'S GOTTA BE THE STUDENT COUNCIL.

!

IT'S A DRAFT OF THE STUDENT COUNCIL NEWSLETTER

HMM, HMM.

WHAT RE YOU DOING WITH A FACE LIKE THAT...

IS IT REALLY?

TSUKIKO!

I'VE DE-CIDED!

SIGH...

OH ♡ WHERE WHERE!?

Maochu Picchu? Oman?

INDEED, THE HANDSOME STUDENT COUNCIL PRESIDENT. I AM I SURPRISED? HA-HA-HA

YES. SOUNDS GOOD LET'S GO WITH IT

...OH HOO OVER THERE'S AN EXAMPLE OF THE BELOVED SENPAI ♡, LOOKS LIKE.

SFX: EVIL HOWL

TSUKIKO...

YOUR SECRET ALL~~~~~ WAYS LET'S-TALK STRAIGHT!!!

TONGUE: BAD

SFX: PLANTING FOOT DOWN HARD

A LITTLE CHAT... TOGETHER?

SENPAI COULD WE HAVE

SFX: HOLLOW LAUGH

ヘラ ヘラ

SFX: TONGUE FLICKING LIKE A SNAKE'S

HE HE HE...YES, ISN'T IT...

FIRST OF ALL, I'VE GOT SOME-THING I'D LIKE YOU TO SEE...

SFX: SWINGING OPEN

SFX: SURPRISE

...EH ME...? WHAT ABOUT?

MA... MAYAMA!?

Rather low class.

SFX BAM

EXCUSE ME FOR A BI---T!!

SFX: FOOTSTEPS RUNNING OFF

.....?

...CAN'T BELIEVE YOU!!

I...

DO YOU THINK THIS IS SOME SORT OF JOKE?! I WILL BE REVEALED... THEY REALLY WOULD'VE MADE ME TRANSFER OUT?

THOUGH YOU ONLY PROTECTED ME YESTERDAY...

SPREADING RUMORS AROUND FOR FUN...

IS IT FUN TO TORMENT YOUR CLASSMATES?

I AM GOING TO HARASS YOU TO THE MAX. AND I'M NOT JUST TALKIN', IDJIT!!

...AAH

I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT WHAT WOULD BECOME OF YOU, OR YOU GETTING SHIPPED OFF TO AN INSTITUTION!

I AM SIMPLY DISGUSTED WITH YOU!

I REALLY AM ROTTEN...

TO NOT DO THAT... OR RATHER... THIS ...ANYWAY, I'M FEELING TICKED!!

WH... WHY! WHAT HAVE I DONE TO YOU!?

BUT...

NOW I JUST WANT TO BOTHER TSUKIKO!

SH... SHUT UP!

DON'T TOUCH ME!

I WILL ABSOLUTELY UNMASK YOU!!

I ALREADY DECIDED I WASN'T GOING TO TAKE IT ANYMORE.

I WON'T FORGIVE EVEN IF YOU CRY...HA HA HAA!

PHEW

WA... WASN'T THIS WHAT YOU SAID WERE YOUR CONDI-TIONS!?

HEY, HEY, HEY! WHA, WHA, WHA, WHAT'RE YOU TRYING TO DO!?

EH....!?

HUM ....!?

...EH

WHAT'RE YOU...

SFX. GRAB

PUL

WHAA!?

SFX. THUD

DIDN'T YOU SAY... IT... IT'D BE NICE, DIDN'T YOU!

IF I DO... COULD YOU KEEP YOUR SILENCE!?

!!

SFX: GRAB

---E...

ECCHI... 'WANT'!

SFX: INCHING BACK

LO... LOOK TRY TO LOVE!!

OH! HO... WA...

Um....

THOUGH... BUT... Y... EEEHHH!?

Y...

YOU...!

Um....

IT, IT, IT'S NOT THAT I... THE THEORY... AND SUCH, I LEARNED IT IN HEALTH CLASS AND PHYS-ED!!

I'M NOT ALL THAT GOOD...!

Um....

SHE REALLY WOULD GO THAT FAR...!!

RYB

shock

Mm

---SO...

SOF...

SFX: RUNNING

KYA HA HA HA

BOO

BIES

T.H

THOUGH DID IT

WHAT!? YOU BARELY TOUCHED MY BOOBS.

EVEN THOUGH YOU'RE ALWAYS BLATHERING ABOUT IT!!

WHAA AAA...

SFX. BIG SHOCK

NO... NOOOO!

HOW SO? PERHAPS YOUR WORDS WERE ALL BOGUS!?

HEHEHE AN ILLICIT RELA-TIONSHIP. ISN'T IT THAT KIND OF THING?

W...W...WE! AREN'T WE MIDDLE SCHOOLERS!?

SFX. BOOM

WHICH WILL IT BE, MAYAMA!?

DO YOU WANT TO!? OR DON'T YOU!?

SFX. DIZZY

ABABABA-BABABA!?

I...I...I, I, I...

OH, ANOTHER THING I'M TEMPTED...

STARE

TOUCH!!

CLICKING CLICKING CLICKING

HOLD ON... WAIT, WAIT WAIT! YOU, THAT...

SFX: Pluck

ナッ ナッ

How do you unfasten this thing?

ナッ...

...HMM?

NICE SMELL...

.....

I... I, I'LL KEEP QUIET, THAT'S WHY!!

!

WAAH... YOU 'WAAH'ED!! WHY'D YOU 'WAAH'!?

SLIP

WAAAHH!!

AN... ANY- THING!!

FROM NOW ON YOU'LL BE TO- GETHER WITH ME IN PROTECTING MY SECRET!?

RE... REALLY!?

HURRY, WHAT- EVER...

AAHH!! SO!! STOP!!

!

9....

SFX: SLIPPING BACK

d

SFX: ZIP

.....

ABOUT GIVING SUPPORT SO MY LOVE GOES WELL... YOU KNOW?

ABOUT PROTECTING MY SECRET TOGETHER...

SFX: ZIP, SNAP

SFX: SCRAPING, SLIDING

YOU SAID IT.

...EH?

SFX: HUFF

IF YOU'RE A MAN,

THEN YOU MUST KEEP YOUR WORD!!

GIRLS...!!

...SPLISH

I'A
I'A
I'A...

SFX: DOOR SLIDING OPEN

AH... HIMEMIYA-KUN WHERE'D YOU GO?

WELCOME BACK

STUDENT COUNCIL ROOM

SFX: SHE FEL... OVER

SFX: IT'S BOILING OVER..

SFX: THE TEAKETTLE IS WHISTLING...

WH... WHAAA!?

HIMEMIYA-KUN...!?

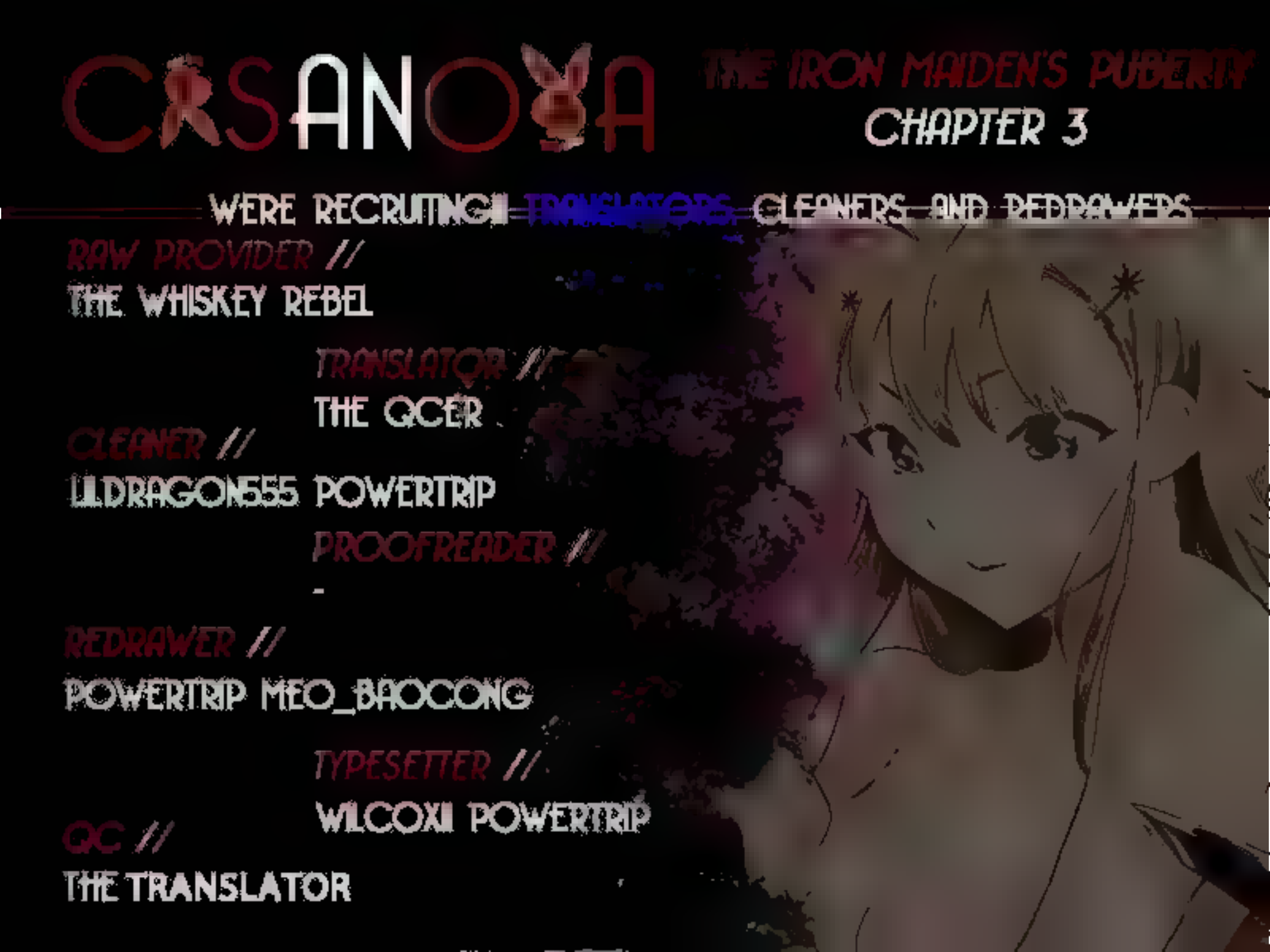
Oh...

SFX: SHE'S SHAKING...

CRSANOVA

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY
CHAPTER 3

WERE RECRUITING! TRANSLATORS, CLEANERS AND REDRAWERS



RAW PROVIDER //
THE WHISKEY REBEL

TRANSLATOR //
THE QCER

CLEANER //
LILDRAGON555 POWERTRIP

PROOFREADER //
-

REDRAWER //
POWERTRIP MEO_BAOCONG

TYPESETTER //
WILCOXII POWERTRIP

QC //
THE TRANSLATOR

MANGA	TRANSLATOR	PROOFER OR TL CHECKER	CLEANER	REDRAWER	TYPESETTER
SHOKUGEKI NO SOMA	CLOSED	CLOSED	MODERATE	BADLY NEEDED	CLOSED
HAIKYUU!!	CLOSED	CLOSED	MODERATE	BADLY NEEDED	CLOSED
SHISHUNKI NO IRON MAIDEN	BADLY NEEDED	CLOSED	HIGH!!!	BADLY NEEDED	HIGH!!!
EVERGREEN	CLOSED	HIGH	CLOSED	BADLY NEEDED	CLOSED

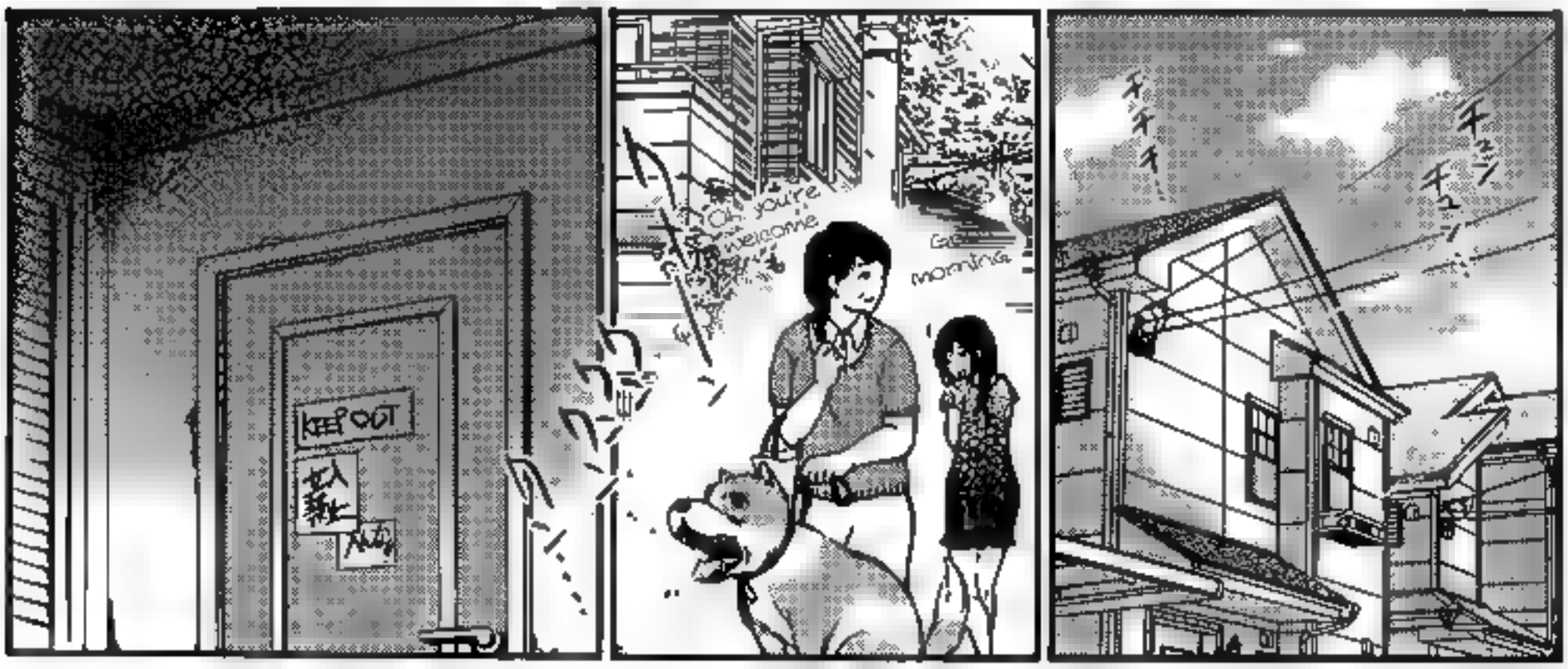
WERE ALSO RECRUITING GIRLS EVEN THOUGH THEY WONT DO ANYTHING

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY

思春期のアイアンメイデン

渡辺静
(わたなべ しずむ)
WATANABE SHIZUMU

AS THE BIRDS CHIRP IN THE MORNING, HARUKI WORRIES ENDLESSLY...



HEY...

SFX: ROLLING AROUND RESTLESSLY

SFX DOOM

STARE

STARE

STARE

I CAN'T SLEEP ...!!

YESTERDAY... FOR THE FIRST TIME IN MY LIFE...

MAYAMA HARUKI

AGE 14

I MASSAGED

BOOBS.

* VIDEO IMAGE

HEY YOU! TRY TASTING THE FOOD YOU EAT

UWAAA AAA!!

UWAAA AAA!!

U...

UWAAA AAA!!

OH!?

WAIT... WHAT'S WITH THIS TENSION...?

Boob popsicle

はぁはぁ

UWAAA AAA!!

...MPF

TSUKIKO...!!

---WHAT? IT ISN'T EASY TO GET UP EARLIER THAN YOU.

...MORN-ING.

EH...?

About yesterday.

WH... WHAT? IS WAITING FOR YOU BAD!?

HAVE YOU COMPLETELY FORGOTTEN ABOUT YESTERDAY...? I WANTED TO MAKE SURE!

...YOU

YOU'RE HERE!? AMBUSH IS COWARDLY.

...THAT IT WASN'T LIKE THAT!!

MY "SECRET"... WILL YOU PROTECT IT WITH ME...

YESTERDAY... DID I PROMISE HER SOMETHING...?

IT REMINDED ME OF WHEN WE WERE LITTLE
SUCH A PAIR, GOING OFF TO SCHOOL
.....

SINCE WE GO TO THE SAME MIDDLE SCHOOL WE GO THE SAME WAY
ARE YOU AN IDIOT?
WHY AM I WALKING NICELY SIDE BY SIDE WITH YOU?
HUH?

...PHEW! SAME MIDDLE SCHOOL, IS IT...

BUT I WAS IN THE MIDDLE OF IT! HAHA!!

どいや

WH... WHAT KIND OF CHANGE OF HEART IS THIS. HEY!?

THAT KIND OF DIRTY JOKE HURTS YOU---

HMPH.

..EH!? ARE YOU KIDDING? DID THAT HURT!?

MPF

!

TSUKIKO...?

H-HEY YOU.

NOW THAT'S QUITE ENOUGH.

A.. ARE YOU GIVING BIRTH!?

EH YOUR STOMACH!?

WHAT'S WRONG WITH YOUR STOMACH

MY-MY STOMACH IT,

SFX:THROB

HUH HEY!?

……ッッ

SFX:SLIDES

SFX: CICADAS SINGING

熊紋わんぱく公園

I I GOT DRAGGED IN BY SHEER MOMENTUM

SOMETHING'S STRANGELY EROTIC TO ME ABOUT HER HEAD MAKES ME DIZZY

.....

STILL CAN'T BELIEVE THIS

IRON SKIRTS OUT OF HER BODY AS THE TRANSFORM

WHY ARE YOU JUST STARING? GET OUT!!

SIGH...
I COULD...
CALM MY
HEART...

STILL
SOMEHOW...
I OUGHT TO BE
ABLE TO DEAL
WITH IT LIKE
I USED TO...

TEXT:
GYAAAA

ARE...
ARE YOU
OKAY.....

THAT... WHATEVER IT IS... WOULDN'T IT BE A PROBLEM IF SOMETHING LIKE THAT HAPPENED TO A GUY!?

WHAT'S THE DEAL!? THE DAY BEFORE YESTERDAY YOU WERE FINE. JUST NOW YOU WERE FINE...

---GOOD GRIEF!

BECAUSE OF THE SO-CALLED... "WAKE-UP CYCLE" ...

...AH?

BUT... THAT...

TODAY...

---YES... NORMALLY WHEN IT HITS, YOU CAN CONTROL YOUR OWN TRANSFORMATION...

TODAY IS THAT THIRD DAY...

FOR JUST ONE WEEK IN A MONTH... IT GETS TO WHERE I CANNOT CONTROL IT...

THE THIRD DAY IS THE HEAVIEST...

---FOR ME,

IT'S SO BAD IT BECOMES EASY TO TRANSFORM..

THE PAIN IS A HORRIBLE THING...

SOME DAYS IT COMES OVER MY IN WAVES... RECENTLY I WAS UNDER SO MUCH PRESSURE...

HE... 'HEAVY...'!?

...

かぁぁぁっ

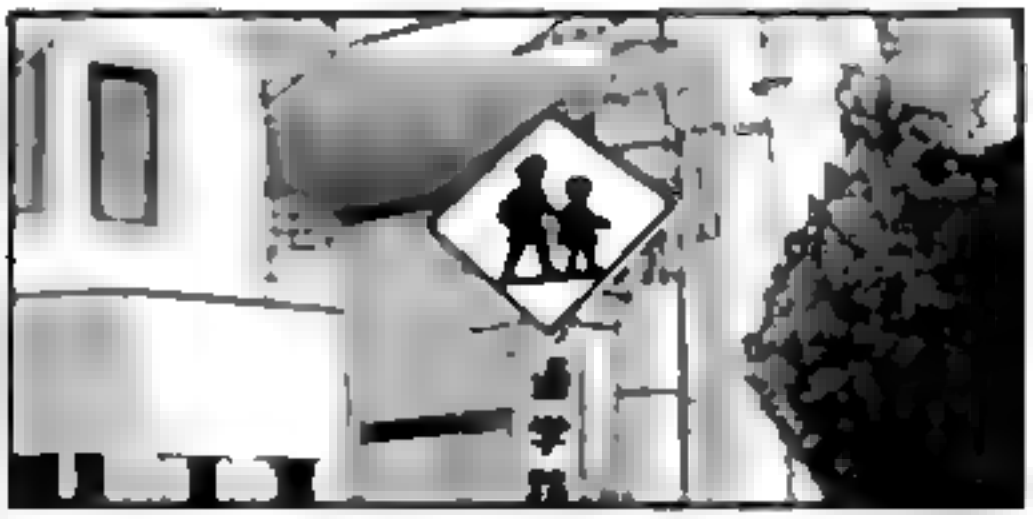
..ME... WHAT AM I TALKING ABOUT FIRST THING IN THE MORNING...

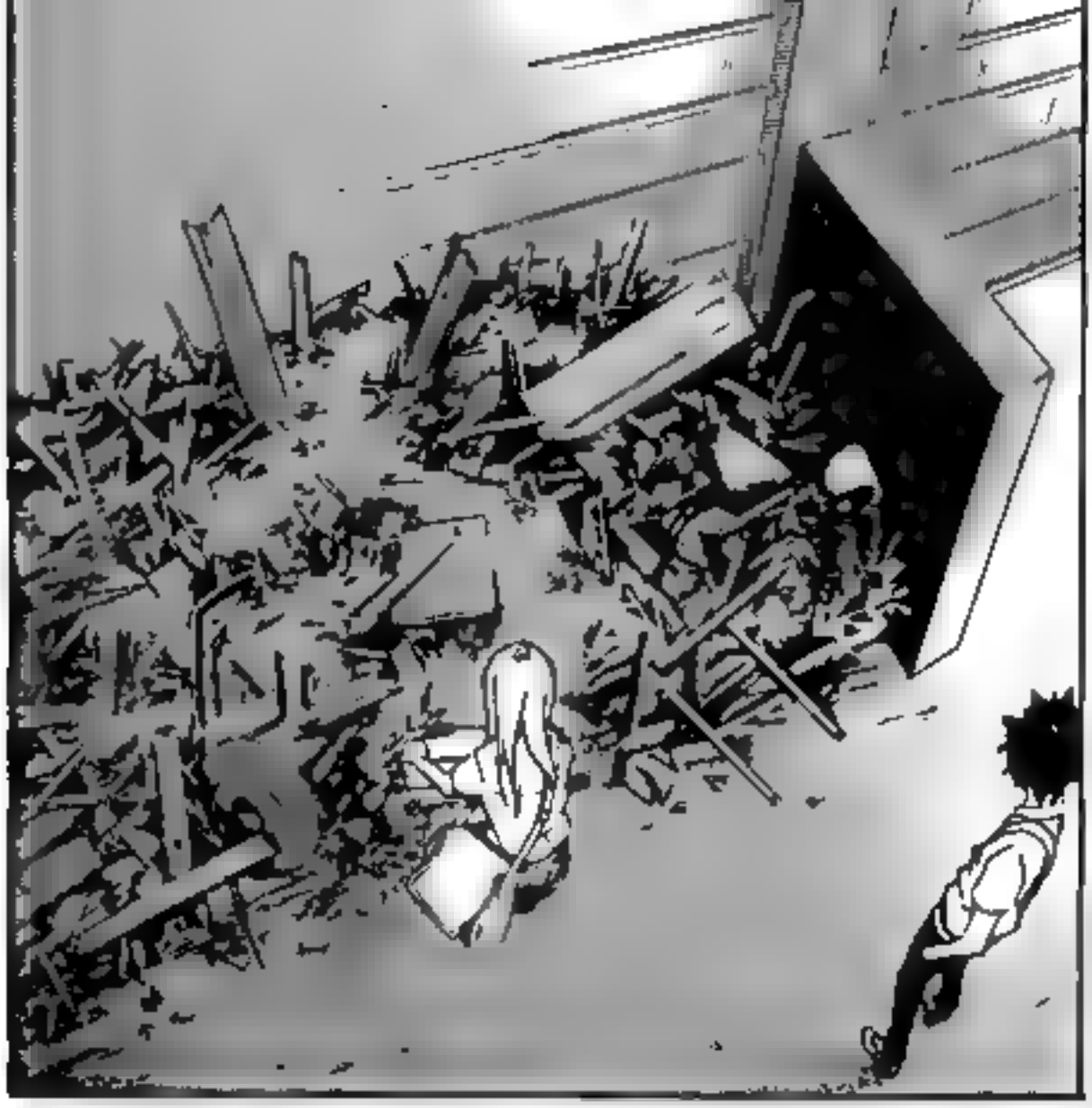
I'M SO TIRED I'LL TAKE A LITTLE NAP HERE UP TO AN HOUR. .

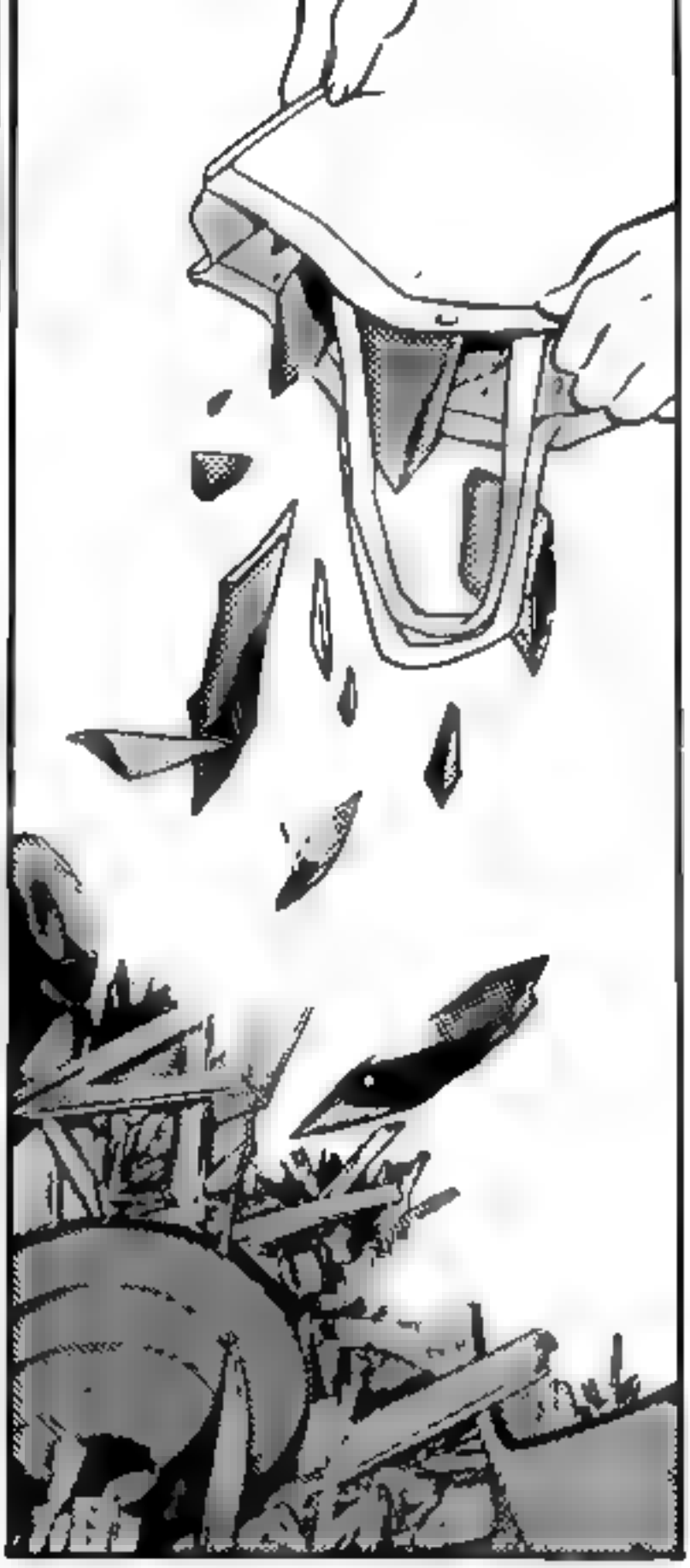
OH OH GO ON. GO ON.

CO COME ON. I'M BACK TO NORMAL I'M OK ALREADY. SHALL WE GO'

AH ?







キケン
関係者以外
立入禁止

GOOD IT LOOKS LIKE... WE'LL MAKE TO SCHOOL ON TIME...
SINCE WE'VE HAD VARIOUS DETOURS... WE'RE BARELY MAKING IT.
THAT SO? THOUGH IT'S YOUR OWN FAULT

...!!

IT LOOKS LIKE IT'S COME AGAIN..

SO... SORR ...

UH OH, TSUKIKO ...!?

Maybe

...IS, SHE IS...

HER FACE. SHE'S GETTING GREEN!! SHE'S NOT EVEN SWEATING

ARE YOU SURE YOU SHOULDN'T... YOU SHOULD SKIP SCHOOL TODAY...

HMPH

SINCE WHEN ARE YOU AN HONOR STUDENT!?

EVEN IF I'M LATE... FOR SCHOOL... SINCE...

LOOKING LIKE THAT THERE...

N... NO... I'M GOING ...

IN THE MIDDLE OF MY CYCLE, IT'S A BIT OF A PROBLEM, BUT I GET THROUGH IT AS USUAL...

I'VE... UP UNTIL NOW I'VE NEVER BEEN LATE, NEVER BEEN ABSENT...

TH...

---THIS GIRL...

HOW HAS SHE LIVED WITH THIS BOMBSHELL UP TO NOW?

I NEED TO MAKE ABSOLUTELY SURE...

IN ORDER TO PROTECT MY SECRET...!

KEEPING ON TOP OF COMMITTEE AND STUDENT COUNCIL WORK... ALWAYS HAVING THE BEST RESULTS...

NEVER GIVING IT AWAY...

...

I...

GO TO WHAT'S... NEXT...

...WELL THEN,

TSUKIKO---

Mor-
ning

Oh,
Tsuki!
kOOOO

—MAYAMA... SORRY ABOUT THIS MORNING... SINCE THEN, I'VE SOMEHOW MANAGED TO RECOVER.

I'LL BE LESS OF A PROBLEM TODAY...

AH...

RATHER INCREDIBLE

BUT OF COURSE I WON'T REALLY UNDERSTAND GIRLS VERY WELL

I WON'T GET THE CHANCE TO CONVEY MY FEELINGS !

NOW IF I CHANGE SCHOOLS

...I SEE.

IS THERE SOMEBODY.. ON THE STUDENT COUNCIL... YOU LIKE?

HEY... TSUKIKO

Huh?

WHAA ...?

.....

SUCH... "IS THERE SOMEONE YOU LIKE"... WHA... WHA... WHAT DID YOU HEAR? ...IT ISN'T DECIDED, SO DON'T SAY ANYTHING...! .....LOVE. I SAID IT! BU... BUT NISHINO-SENPAI, HE'S SUPER HANDSOME, REALLY NICE... ONLY THINKING ABOUT HIM MAKES ME BLUSH... AH... SO THIS IS WHAT THEY CALL... FIRST LOVE...

...EEEHHHH!? WHA... WHAT!? OF COURSE YOU NOTICED. THE PERSON I LIKE... NISHINA-SENPAI FROM THE STUDENT COUNCIL... YOU NORMALLY WOULDN'T NOTICE A BEE IF IT LANDED ON THE TIP OF YOUR NOSE. THOUGH YOU'RE A TOTAL MORON... FOR YOU TO BE SO SHARP THIS TIME...

YES! A PROMISE IS A PROMISE, RIGHT? TO STAUNCHLY DEFEND---

EVEN THOUGH IT A HALF-WAY FORCED PROMISE YOU MADE...

SO... YOU REALLY HELPED ME OUT, I MEAN...

AS FOR ME... I WAS WORRIED ABOUT WHETHER WE'D BE ABLE TO KEEP MY SECRET...

DEINIED

ENOUGH!!

……!?

ガチャ

---IN DEFERENCE TO YOUR EFFORTS, I WON'T EXPOSE YOUR SECRET...

Oh, it's the usual.

What, what?

BUT, WITH WHAT I'VE ALREADY DONE, I DON'T OWE YOU MORE!

SUCH A PROBLEM FOR ME TO PROMISE YOU!! IF YOU COULD BE PROTECTED, THE WORLD WOULD BE MORE PEACEFUL!!

N...

NO

N...

ヘた....

IT WAS A PROBLEM. BECAUSE OF ME, IT WAS A PROBLEM.

YOU'VE DONE JUST FINE BY YOURSELF TIL NOW!!

WELL... BEST OF LUCK TO YOU.

AH, WE'VE BEEN LOOKING FOR YOU, HIMEMIYA-SAN...

OF... OF COURSE.

HA...

YES?

...

...ME, GIVE A SPEECH?

TODAY ...

ON A STAGE, WITH THE WHOLE SCHOOL BEFORE ME...?

PLEASE! THOUGH IT'S AWFULLY SUDDEN...

THE GIRL WE'D SCHEDULED HAS GOTTEN SICK... THE ONLY PERSON QUALIFIED IS YOU!!

...

♂♀ Oh My God!

SFX: THROB!!

CRSANOVA

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY
CHAPTER 4

WE'RE RECRUITING! ~~TRANSLATORS~~, CLEANERS AND ~~REDRAWERS~~

RAW PROVIDER //
THE WHISKEY REBEL

TRANSLATOR //
THE QCER

CLEANER //
FINESTYLE

~~PROOFREADER~~ //
XIV

REDRAWER //
FINESTYLE

TYPESETTER //
FINESTYLE

QC //
THE TRANSLATOR

MANGA	TRANSLATOR	PROOFER OR TL CHECKER	CLEANER	REDRAWER	TYPESETTER
SHOKUGEKI NO SOMA	CLOSED	CLOSED	MODERATE	BADLY NEEDED	CLOSED
HAIKYUU!!	CLOSED	CLOSED	MODERATE	BADLY NEEDED	CLOSED
SHISHUNKI NO IRON MAIDEN	BADLY NEEDED	CLOSED	HIGH!!!	BADLY NEEDED	HIGH!!!
EVERGREEN	CLOSED	HIGH	CLOSED	BADLY NEEDED	CLOSED

WERE ALSO RECRUITING GIRLS EVEN THOUGH THEY WONT DO ANYTHING

CHAPTER 5: THAT... HAS COME OUT.

♂♀WHAT ABOUT SANTA'S PUBERTY?

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY

思春期の

アイアン

わたなべ しずむ
渡辺静
WATANABE SHIZUMU

HEY, MAYAMAA

HARUKI'S BLACK HISTORY 002

SFX: CROWD NOISE

SH... SHUT UP! IF I SAID I HAVE IT, I HAVE IT!

YOU'RE LYING, OF COURSE, ABOUT HAVING THE "WINCHESTER, BLUE DRAGON."

THAT'S A REALLY HIGH LEVEL CARD.

...THOUGH IT WAS A LIE.

I... AM NOT A LIAR!!

HE'S A LIAR...

MAYAM A IS A LIAR ..

TODA.. TODAY... I FORGOT!

MAYAMA-KUN SAID THAT YESTERDAY TOO!!

THEN SHOW US YOU BROUGHT IT! DOES HE REALLY HAVE IT!?

A LIAR STARTS OUT AS A THIEF.

IF HE'D KNOWN AT THE TIME HOW A LITTLE CARD-SHARKING COULD TURN INTO SUCH A SERIOUS MATTER...

NYA-NYA

TEASED BY THE HATED "MONEY-BAGS YAMANE"...

LIAR...

WHAT SHOULD I DOO... ---MPF

WHA...

AH...

YEAH, YEAH.

What should I do...

WHA...

UM.. OH... JUST A BIT...

SFX: SNORING

ERR... MAYAMA-KUN...

SFX: WOBBLING

OW

ブラッ

ブラッ

BUMP

WHISPER

HEY, HARUKI! WHAT'RE YOU DOING!

WHISPER

THOUGH HE'S HEAVY...

NAA... IT'S LACK OF SLEEP! ...YAWN

WE'RE IN THE MIDDLE OF THE SCHOOL-WIDE ASSEMBLY RIGHT NOW...

SOME-
THING JUST
HOW

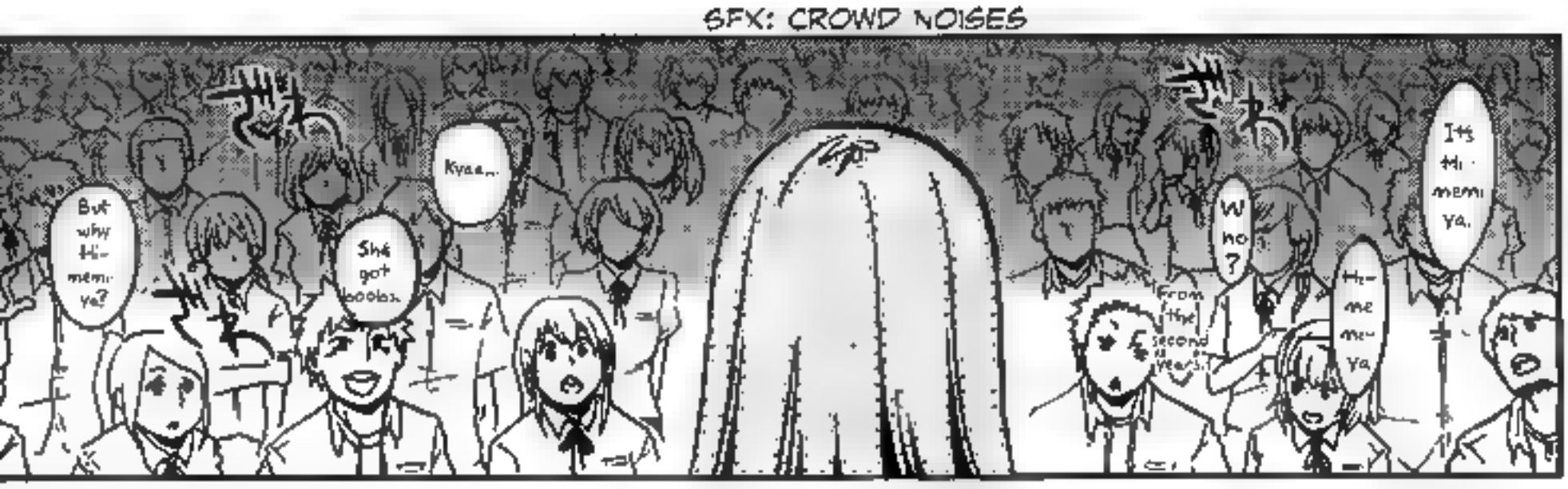
SEEMED
LIKE AN OLD
DREAM ?

THE FOX CHARM
IS AN
ANNOUNCEMENT
FROM THE CUL
TURAL FESTIVAL
EXECUTIVE
COMMITTEE

CLASS 2A
HIMEMIYA
YUKIKO-SAN

YES SIR!

SFX: CROWD NOISES



SFX: RUSTLE

---I MUST SETTLE DOWN... !

IF I CAN KEEP MY COOL, THE WAVE OF PAINS WON'T COME OVER ME...

WELL THEN, OUR SCHOOL'S CULTURAL FESTIVAL HAS BEEN SCHEDULED FOR THE COMING 20TH OF SEPTEMBER.

BECAUSE OUR EXECUTIVE COMMITTEE CHAIRMAN IS ABSENT DUE TO AN ILLNESS, IT IS MY HONOR TO SERVE IN HIS STEAD.

IT'S OKAY...

AS IT IS IN OUR MINDS NOW, PRESENT THROUGH THE END...

LET US KEEP OUR THEME. "LET'S SPREAD WIDE THE WINGS OF CREATIVITY".

THIS YEAR WILL BE LIKE IT SAYS ON THIS BANNER.

...YES... I SHOULD BE JUST ABLE TO DO IT...

IF THAT WERE ME ON STAGE, I'D BE SO NERVOUS I'D PEE...

MISS HIMEMIYA IS SOOO IMPRESSIVE...

Oh,

THE INDIVIDUAL CLASS FEATURES AND THE INVITED GUEST VENDORS FROM OUTSIDE THE SCHOOL...

---IF...

WITH SUCH A CROWD...

IF...

IN FRONT OF THE WHOLE SCHOOL, MY TRANSFORMATION WERE TO HAPPEN...

CONCENTRATING...

...MPF HAVE TO STOP THINKING...

SFX: THUMP

IS WATCHING.

NISHINO-SENPAI...

PAY ATTENTION AS YOU PREPARE SO AS TO AVOID INJURIES.

WHA... WHAT SHOULD I DO IF...

SENPAI IS WATCHING OUT FRONT...

IF ALL THE STUDENTS COME TOGETHER, THEN NEXT MONTH'S CULTURAL FESTIVAL WILL BE A SUCCESS.

IF...

IT CAN BE .

...

DONE

...

SFX: THUMP

SFX: CROWD RUSTLING

What happened...?

What the?

TH-TH-THUMP...

TH... THIS PAIN ...!

THUMP

-----~

MPF!!

IT'S COME...!!

IS A BIG ONE...!!

TH...

THIS, NO WAY...

I CAN'T CONTROL IT...!!

---MA MAYAMA...

EH...

MA...YA-MA...?

SFX: THROB, THROB..

IDIOT

AN

SUCH

NO!!!!

SFX: DOOOMMM

VPE 3 WAS SPOILED.

.....

HI, HIMEMIYA-SAN. WHAT HAPPENED!?

THOUGH IN THE OLD DAYS...I THOUGHT HE WAS TURNING INTO A REALLY NICE PERSON...

THAT STUPID IDIOT WON'T HELP ME ANY MORE. HE'S TURNED INTO A GOOD-FOR-NOTHING.

THAT GUY.

SFX CROWD NOISES

...SOR SORRY ABOUT THAT.

THE SCRIPT... I'D LOST WHERE I WAS READING FROM IT...

SO I'LL JUST HAVE TO FEND FOR MYSELF...!

Ahahaha... Whaat the

.....

ME ISN'T FIRST CLASS

THAT STUFF ABOUT TSUKIKO IS OVER.

PHEW!

SFX: SNORT

I DON'T KNOW THAT... TSUKIKO WHAT WILL HAPPEN? WHAT WILL HAPPEN?

...WHEN I SAID I'D HELP I HAVE NO RESPONSIBILITY THERE...

LET'S SEE WHAT THE NEXT DREAM IS LIKE!!

WELL NOW... TO SLEEP, TO SLEEP.

THE BEST AT CUTTING CLASS!!

.....

NO... NOO...

OF COURSE... ISN'T SOME-THING FUNNY...?

LET'S TRY NOT TO STAY TOO LATE WORKING OVERTIME ON THE VARIOUS PREPARATIONS ...

AGA N

AFTER WARDS

THE LM LOCK UP TIGHTLY... AS YOU LEAVE... AND TAKE ...CARE...

AFT .

MPF

SFX: CROWD NOISES

...HEY... SOMETHING STRANGE IS COMING OVER ME...

...ME... ME TO...

I... I'M GOING TO PASS OUT FROM THE PAIN...

THOUGH I'M IN THE MIDDLE OF A SPEECH, PULLING TOWARDS THE BACK...

...YEAH... ALREADY IF I MOVE EVEN A SINGLE STEP... IT WILL RIP THROUGH...

SFX: THROB, STING

UNTIL NOW THE BIGGEST SPASM...!

SOME OF THE STUDENTS HAVE BEEN SEEN VIOLATING THE DRESS CODE...

AG. AGAIN RECENTLY

THIS...

T-H-I-S... IS BAD.

AH

AH

AH

AH

DURING THE CULTURAL FESTIVAL, BE SURE TO GIVE A WARM WELCOME TO STUDENTS FROM OTHER SCHOOLS AND THEIR GUARDIANS.

IT'S COMING OUT...

.... Hhh/s.....

SFX: ...RIP...

AND...

...AVOID WEARING UNNECESSARY ACCESSORIES OR SLOPPY CLOTHING—

EH ? WHO KNOWS ?

SOME SOUND WASN'T THERE? JUST NOW

IT CAME... OUT...

PLEASE TRY AND USE COMMON SENSE IN YOUR GROOMING. .

♂♀Mayama,Come Baaaack!!!

次号2013 No.02(1/4発売)は休載です。
次回は2013 No.03(4/4発売)に掲載!

CRSANOVA

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY
CHAPTER 5

WERE RECRUITING! ~~TRANSLATORS~~ CLEANERS AND ~~REDRAWERS~~

RAW PROVIDER //
THE WHISKEY REBEL

TRANSLATOR //
THE QCER

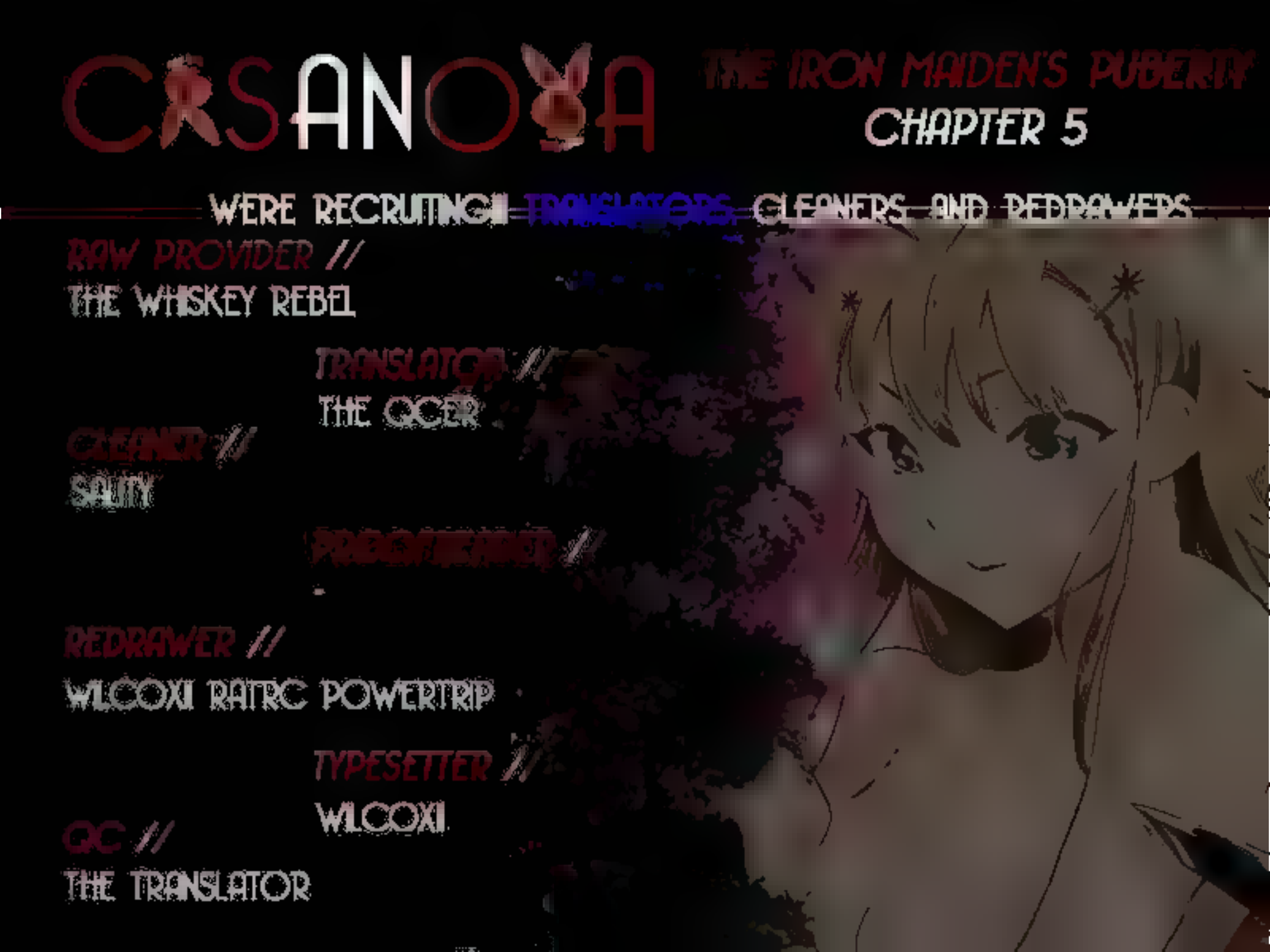
CLEANER //
SALTY

~~PROOFREADER //~~

REDRAWER //
WLCOXI RATRC POWERTRIP

TYPESETTER //
WLCOXI

QC //
THE TRANSLATOR



MANGA	TRANSLATOR	PROOFER OR TL CHECKER	CLEANER	REDRAWER	TYPESETTER
SHOKUGEKI NO SOMA	CLOSED	CLOSED	HIGH	CLOSED	CLOSED
HAIKYUU!!	CLOSED	CLOSED	BADLY NEEDED	BADLY NEEDED	CLOSED
SHISHUNKI NO IRON MAIDEN	CLOSED	CLOSED	HIGH	BADLY NEEDED	HIGH
EVERGREEN	CLOSED	CLOSED	CLOSED	CLOSED	CLOSED
DATENSHI GAKUEN DEBIPARA					

WERE ALSO RECRJITNG GIRLS EVEN IF THEY WONT DO ANYTHING

I CAN'T TAKE IT ANYMORE♡

CHAPTER 6: A CLOSE CALL

思春期のアイツ

WATANABE SHIMUZU
渡辺静

IT....

IT CAME OUT....!!

IN...IN FRONT OF THE WHOLE SCHOOL....

IT LOOKS LIKE I WON'T BE FOUND OUT AT THIS ANGLE BUT...

SFX: PIKU - TWITCH

AH-

DON'T-....

IF IT COMES OUT ANY MORE, I WONT BE ABLE TO-

AT THIS RATE I'LL BE FOUND OUT-

IT'S COMING-

IT'S COMING-

IT'S COMING...

ALL OF THE IRON INSIDE ME

IS COMING OUT ------!!!

THAT'S.... LOOK...!!

-----H -HEY..

AH...
THE BANNER....!
SFX: BASA- - THROW

MAYAMA
HARUKI

MEETING!!

WHA-
...!?

H-..HEY, WHAT'S HE DOING...!?

!!

SHUT UP—, IDIOT—!!

YOU... GET DOWN FROM THERE-!! WHAT THE HECK ARE YOU DOING....!!

SOUNDS FUCKING BORING-- I REFUSE TO TAKE PART- I PROPOSE A CULTURAL FESTIVAL THAT'S MORE FUN ------

STOP AND LISTEN FOR A BIT... A SOUND AND HEALTHY CULTURAL FESTIVAL...!?

WE'LL HAVE A NO PANTY TEAHOUSE WITH THE FEMALE TEACHERS AND STUDENTS

FIRSTLY, FOR THE STALLS...

FOR THE DEFEATED MASSES THERE'LL BE A STRIKE OUT GAME WHERE GIRLS HAVE TO UNDRESS!!

FOR THE FARE, THERE'LL BE A MISS SWIMSUIT JUDGING CONTEST.

TEXT ABOVE WOMAN: WHILE WATCHING MY APPEARANCE...

IN THE CASINO SPACE, NATURALLY THERE'LL BE BACCARAT POKER...

WE'LL INVITE A GUEST AV ACTRESS AND IN THE TALK SHOW, SHE'LL CLIMAX

IN THE DOG RACE USING PETS GATHERED FROM EVERY FAMILY THEY'LL AIM TO GRAB 1000 YEN NOTES!!!

BY SMASHING UP THE VICE PRINCIPAL'S LEXUS AS MUCH AS WE CAN, WE'LL LET OFF SOME STEAM!!

PLEASE BREAK IT IN YOUR FREE TIME

THIS IS MAYAMA HARUKI'S CULTURE FESTIVAL -----!!

CLAP ALREADY CLAP

...HEY

GUE-!? WHAT THE HELL!? -SENSEI'S THE SAME TOO-

OI, I SAID GET DOWN YOU SHITTY BRAT-

GOOD GRIEF. SUCH A PROBLEM CHILD

WHAT WERE YOU TALKING ABOUT!? IS YOUR MIND SERIOUSLY THAT DISGUSTING!?

KNEEL AND APOLOGISE TO ALL US GIRLS!!

DIE!!

FUCK

UOH!?

YOU....

.....

MAYAMA....

...
HAHA

SOUNDS GOOD- IT'S NAUGHTY...

WE'LL SUPPORT YOUR PLAN ——!!

OH—— GAC-CHAN, YACCHIN, THANK YOU-!!

HARUKI! YOU'RE AMAZING!! YOU PULLED OFF SOME-THING WE COULDN'T DO SO NATURALLY!!

...
HEHE

HEY, SECOND YEAR!! WE'LL SUPPORT YOU!!

YEA H-

NO. IT'S BE-CAUSE ALL OF THE BOYS ARE IN FAVOUR OF HIS PLAN.

HA!? THE BOYS... ARE THE LOT OF THEM IDIOTS OR SOME-THING!?

PUT IN A BREAST PUB TOO--!!

ALL OF A SUDDEN THE CULTURE FESTIVAL IS GOING TO BE FUN----!!

HEY- QUIET DOWN- QUIET DOWN——!!

TH- THEN THE BOYS HAVE TO STRIP TOO

EH-

.....

*ﾃﾘ

YOU LOT RETURN TO YOUR ORIGINAL PLACES——!!

W-WAIT YOU------!!

AH-!!

All of you return to your classrooms and reflect on what yous done----

.....

CREATE MAJOR HAVOC AT THE MEETING STRATEGY...- SUCCESS!!

KUKU...

Mayama

Where you go!!?

H- HUH, YOU'RE DIFFERENT TODAY
AREN'T YOU GOING TO SAY SOMETHING LIKE 'HURRY UP AND HELP ME OR YOU'LL DIE'!' LIKE ALWAYS!?
SORRY

.....
SORRY

IT MUST'VE BEEN A REAL ANNOYANCE...

TO MAKE YOU DO SUCH A THING..

tk

tk..

FROM NOW ON... BECAUSE I'LL TRY TO DO MY BEST ON MY OWN

IT SEEMS THAT GUY IS COLD HEARTED!

...I WAS THINKING SOMETHING LIKE THAT

----SORRY... I ABOUT MAYAMA

HA-!! THEY'VE BEEN BAD FOR A LONG TIME NOW!!

.AHHHHHH---WHAT DO I DO- EVEN THOUGH YOU HAVE ENTRANCE EXAMS NEXT YEAR TOO MY GRADES ARE---!!

SINCE I'M IN A POSITION WHERE I'M LIKELY TO HELP A LITTLE WHILE LONGER, DON'T OVERDO IT

FROM NOW ON,

WE...

NEVER-THELESS

姫宮 月子…春来の幼なじみ。学校の風紀委員を務めるマジメな美少女。

EH....

WH-... WHAT WAS THAT. ? -'FROM NOW ON' ..-

THER- FOREEEEEE!!

SFX: PRESS

DELETED

I'LL START HELPING YOU OUT!

LET'S PROTECT YOUR 'SECRET'.... TOGETHER!

WHAT!?
WHY!?

WH-
...

OH-....

WONDER IF I SHOULD GIVE UP--- OF COURSE...

AHH-!! SORRY, I'M SORRY-!!

AH

EVEN THOUGH YOU SAID THAT WHY. !?

I HAVE NO OBLIGATION TOWARDS YOU AS FAR AS HELPING GOES--!!

BUT.... BEFORE YOU....

WELL

IT'S ONLY A BIT BUT I REMEMBERED ABOUT THAT 'OBLIGATION'...

YOU'RE A LIAR!!

RIGHT, RIGHT ----

AS I THOUGHT, YOU HAVING 'WINCHESTER'

WAS ALL A LIE----

IT'S NOT A....

LIE....

IT-.

LIAR!

LIAR!

YEP!

A LIAR!

IT'S NOT....

じぇ....

...

!

TSUKIKO.....!

IT'S NOT A LIE-!!

CARD NAME: WINCHESTER BLUEDRAGON

ウィンチェスターブルードラゴン

HARUKI ISN'T A LIAR!

I.. WAS GIVEN.... THIS...BY HARUKI!

W-

とりあああ

'WINCHESTER!? SERIOUSLY!?

IT HAS TO BE A LIE, HEY!!

IS...IS IT TRUE, MAYAMA ---!?

4年3組

SIGN: 4TH YEAR, CLASS 3

WHY...D-DID YOU HELP ME OUT.

WH-..WHAT WAS THAT, EARLIER..

I DON'T LIKE YAMANE-KUN EITHER . .

HN ---

EH? UMMM... WHY, HUH...

HEYY- WAIT, TSUKIKO--

HARUKI!

---- HEYYY-

...IS WHAT 'GUN BATTLE KING'S' MISTER PYTHON SAID TOO!!

...AND WHEN A FRIEND IS IN TROUBLE, A FRIEND WILL HELP THEM OUT!!

WH-

Uoh!?

By the way, this colour copy only came out in spring

I-... I'M TELLING YOU NOW, I ONLY WANT TO RETURN THAT FAVOUR...

IT'S NOT LIKE I'M WORRIED ABOUT YOU!! ----D-

IT-.. IT'S NOTHING

IT'S NOTH-ING IN PAR-TICULAR..!

WHAT... IS THE OBLIGA-TION....?

WHAT A SHAME-- I ALREADY FIN-ISHED CHANGING MY CLOTHES

TCH-

DON'T GET THE WRONG IDEA!!

THANK YOU...!

MAYAMA

...HM? WHAT'S UP...

AHH. THE PANTIES YOU TOOK OFF I WONDER IF THEY'LL SELL FOR A HIGH PRICE

HEH-

WHAT'RE YOU LOOK-ING AT, NONOA?

HUH?

I'M NOT AN IDIOT

YOU IDIOT --

SHUT UP!! IDIOT!! DIE!!

GUAH!? YOU- IS THAT HOW YOU TREAT SOMEONE WHO DOES YOU A FAVOUR!?

YOU'RE THE LOWEST!

MAYAMA HARUKI AND

HIMEMIYA TSUKI-KO.------ HUH

yeah---

He was the worst right---

AHH---, FROM EARLIER!

BOTHERS ME ABOUT THEM...?

SOME-THING

♂♀...Who are you?

2013 No. 04 2月18日発売

につづく

CASANOVA

WWW.CASANOVASCANS.COM
#CASANOVA@IRCHIGHWAY.NET

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY
CHAPTER 6

RAW PROVIDER //
THE WHISKEY REBEL

TRANSLATOR //
HAYATAKUN

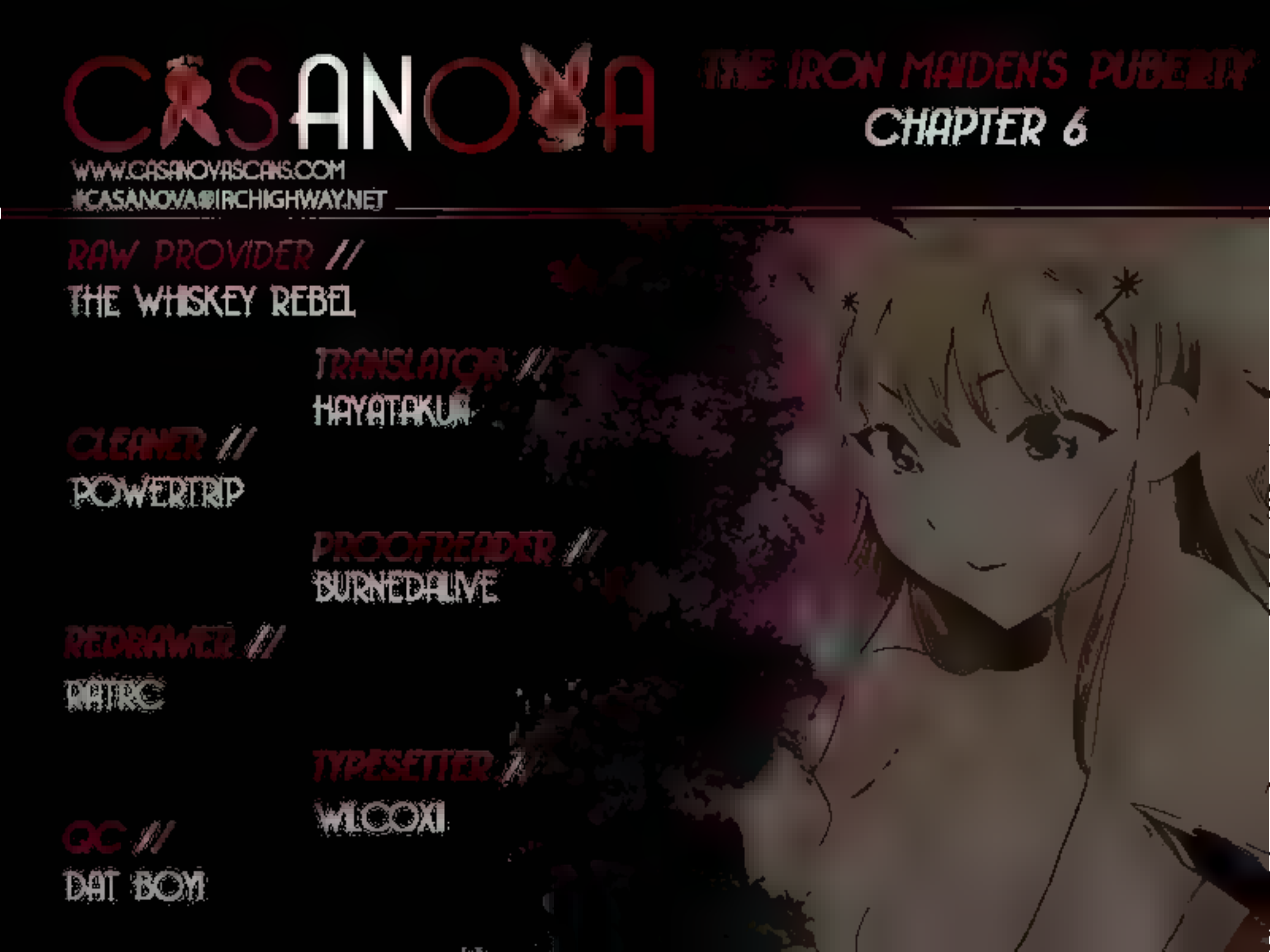
CLEANER //
POWERTRIP

PROOFREADER //
BURNEDALIVE

REDRAWER //
METRO

TYPESETTER //
WLOOXI

QC //
DAT BOY!



MANGA	TRANSLATOR	PROOFER OR TL CHECKER	CLEANER	REDRAWER	TYPESETTER
SHOKUGEKI NO SOMA	CLOSED	CLOSED	HIGH	CLOSED	CLOSED
HAIKYUU!!	CLOSED	CLOSED	BADLY NEEDED	BADLY NEEDED	CLOSED
SHISHUNKI NO IRON MAIDEN	CLOSED	CLOSED	HIGH	BADLY NEEDED	HIGH
EVERGREEN	CLOSED	CLOSED	CLOSED	CLOSED	CLOSED
DATENSHI GAKUEN DEBIPARA					

WERE ALSO RECRJITNG GIRLS EVEN IF THEY WONT DO ANYTHING

{THE STORY SO FAR} AFTER SAVING HER FROM A PINCH WHERE SHE HAD TRANSFORMED ON A STAGE IN FRONT OF THE WHOLE SCHOOL, HARUKI PROMISED TO COOPERATE WITH TSUKIKO. BEFORE THE TWO WHO ARE ON THEIR DAILY RETURN HOME, A SUSPICIOUS SHADOW DRAWS NEAR...!?

IT'S...

OVER----

'IT'S OVER'... THE MID-TERMS ARE STILL TO COME...

WHISPER WHISPER

THAT'S NOT IT .. THE.. AWAKENING PERIOD-

DURING THE PERIOD, MY SKIN GETS ROUGH AND I GETS IRRITA-BLE... IT'S AWFUL

HAA, YOU'RE IRRITABLE ALL YEAR ROUND

WHAT WAS THAT

思春期のアイアンメイデン

PERHAPS...

THAT GIRL...

CHAPTER 7 I'M NONOA

HAPPY VALENTINE

ON THAT DAY, GIRLS AND BOYS ARE NERVOUS

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY

思春期のアイアンメイデン

渡辺静（しずむ）
WATANABE SHIMUZU

MAYAMA... IS IT OKAY FOR A BIT?

I'VE GOT SOMETHING TO TALK TO YOU ABOUT...

.. BOYS ARE ABLE TO GET ENGROSSED IN SOMETHING LIKE THAT.. you're even middle schoolers

The play where it will hurt if you stab your hand with your pen

OOOOHH!

AH!? SHUT UP- I'M BUSY RIGHT NOW!!

IT HURTS!?

IDIOT

HAA!? N-...NOTHING HAPPENED YOU IDIOTS

DID SOMETHING HAPPEN?

HEY HARUKI, RECENTLY YOUR RELATIONSHIP WITH HIMEMIYA IS STRANGELY GOOD?

TICKET

SINCE THEN, ALL I CAN REMEMBER IS THE EXCES-SIVE AMOUNT OF TIME I'VE SPENT WITH TSUKIKO___

IT'S BEEN A NUMBER OF DAYS SINCE THE INCIDENT IN THE P.E. HALL...

WHY, YOU SAY.....

IF . R-RUMORS ABOUT US DATING START SPREADING WHAT ARE YOU GOING DO

it would be disgusting

DAMN... SOME-HOW THAT COMPOSURE IS PISSING ME OFF_

AHAHA, IT'S FINE, WE'RE NOT IN ELE-MENTARY SCHOOL

H-. HEY, DON'T SAY YOU WANT TO TALK IN FRONT OF THE WHOLE CLASS!

? WHY?

BECAUSE OF THAT... SAYING I NEEDED TO TALK TO YOU....

B-...

IT'S A LITTLE DIF-FICULT TO SAY BUT...

?

THAT... ERM...

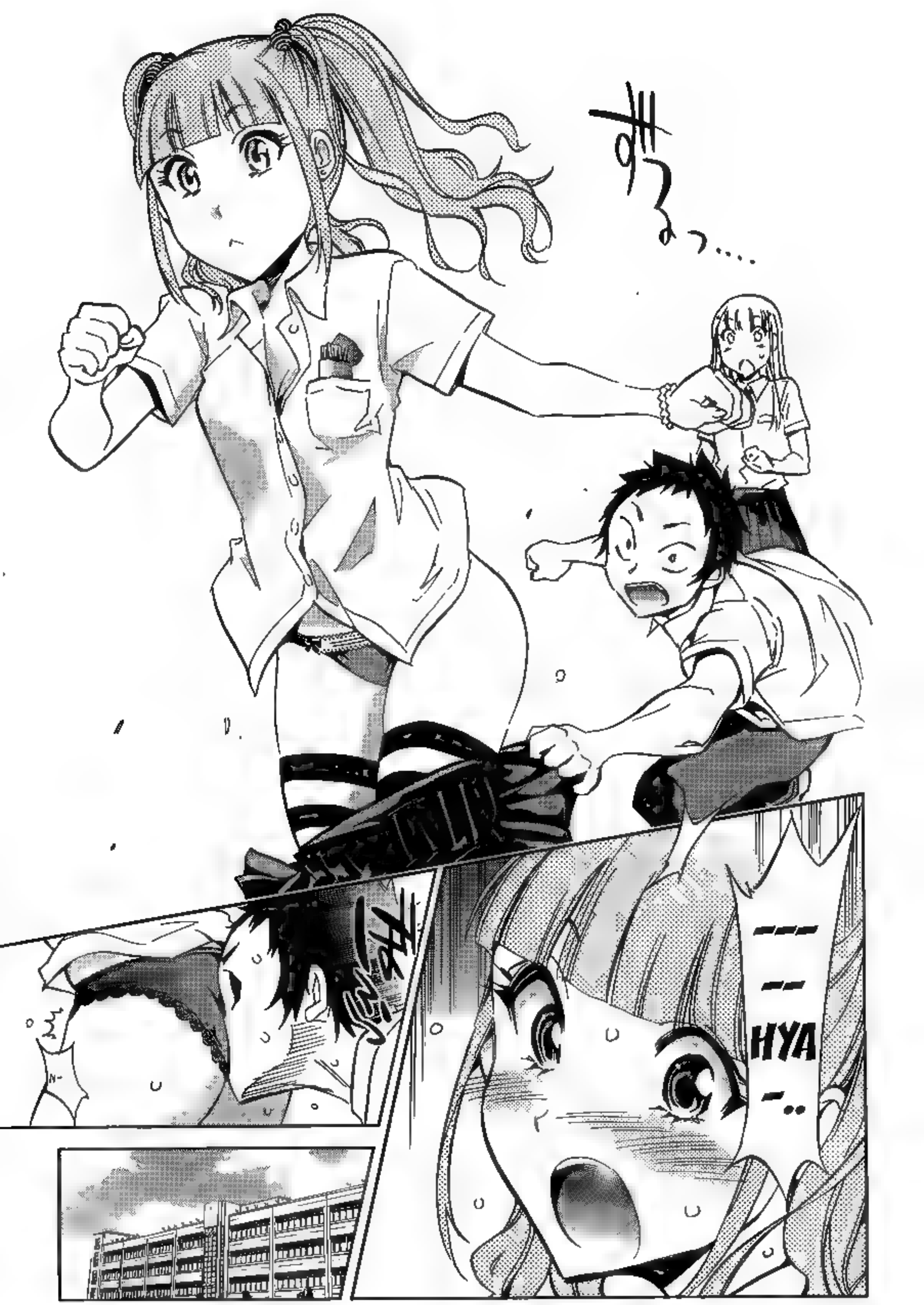
)))

AH-... HEY YOU

WAIT A MINUTE—

...WHO'S THAT!?

!!



--
HYA
-..

WH-...
WH-...W
H-...?

WH-...WAS
T WAS
THAT
SCREAM
JUST
THEN?

ASJD-
BALSJ-
DL!!!

KA
KA
KA

AS

I'M
PLEASED TO
MEET YOU
FOR THE
FIRST TIME

I'M FIRST YEAR
SASAKI MIRAI

...AH?

THEN----...

!

FOR THE PAST FEW DAYS... I'VE BEEN WATCHING YOU TWO SENPAI...!

YOU MIGHT THINK IT RUDE BUT.

THAT GIRL'S TRUE CHARACTER...!

....I NOTICED

WHAT IS IT?

TRUE CHARACTER? WHAT'S THAT ?

WE-

HIMEMIYA TSUKIKO...

!?

WA----!! WA-WAIT A MINUTE...!!

YOU----..

WHA-...!?

YOU'RE MAYAMA-SENPAI'S SEX FRIEND!?

.....

WA-.. WAIT A MINUTE, IS IT TRUE, TSUKIKO!?

...AH

ERM--...

ARE YOU IDIOTS——!! YOU! STOP FUCKING WITH MEGUGU,

EH? HUH? AM I WRONG?

YOU BASTARD, THE REASON WHY YOUR RELATIONSHIP GOT GOOD ALL OF A SUDDEN WAS BE-CAUSE OF THAT HUH——!!

WH-....WHAT DID YOU SAY——!!

H- .H-H-H- HOW WAS IT!? HEY- HOW WAS IT HARUKI!?

スフレ

WHAT'S... A SEX FRIEND?

H-...HEY, TSUKIKO... A SEX FRIEND IS----...

HUH? WHY IS SHE ACTING AS IF SHE DOESN'T KNOW..

EH

SHORT-BREAD?

WA———
———!?

WH-...WHAWHA WHA WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!? IT'S NOT LIKE THAT-!!

I-...I MEAN WHY A SE-...SEX FRIEND....!? WOULDN'T SOMETHING MORE NORMAL BE 'GIRLFRIEND' OR SOMETHING!!

THEN... ARE YOU HIS GIRLFRIEND?

Mayama-senpai's

IT-...IT WAS JUST AN EXAMPLE!! I'M NOT HIS GIRLSFRIEND-!

きもちわる

N-..NO WAY! WHO'D WITH THIS PLAIN GIRL—— -THAT'S DISGUSTING-

I KNEW IT

ﾆﾔﾘ

THIS BORING GIRL ISN'T SUITED FOR MAYAMA-SENPAI!!

WELL, NO MATTER HOW YOU THINK ABOUT IT, YOU DON'T GIVE OFF THAT "GIRLFRIEND" VIBE HUM....?

ﾊﾗｯ

THE SPEECH YOU GAVE THE OTHER DAY IN THE HALL... REALLY LEFT AN IMPRESSION ON ME!!

IG-NOR ED

MAYAMA-SENPAI .

Bo-... boring?

E-...ERM, SASA-KI-SAN... WAS IT?

YOU... THE EXPRES-SIONS YOU USED TO-WARDS A SENPAI...

TO BE HONEST

I GOT WET

IT WAS GREAT! THE BEST TYPE OF ANARCHY! THE HIGHEST PEAK OF BADASSERY!!

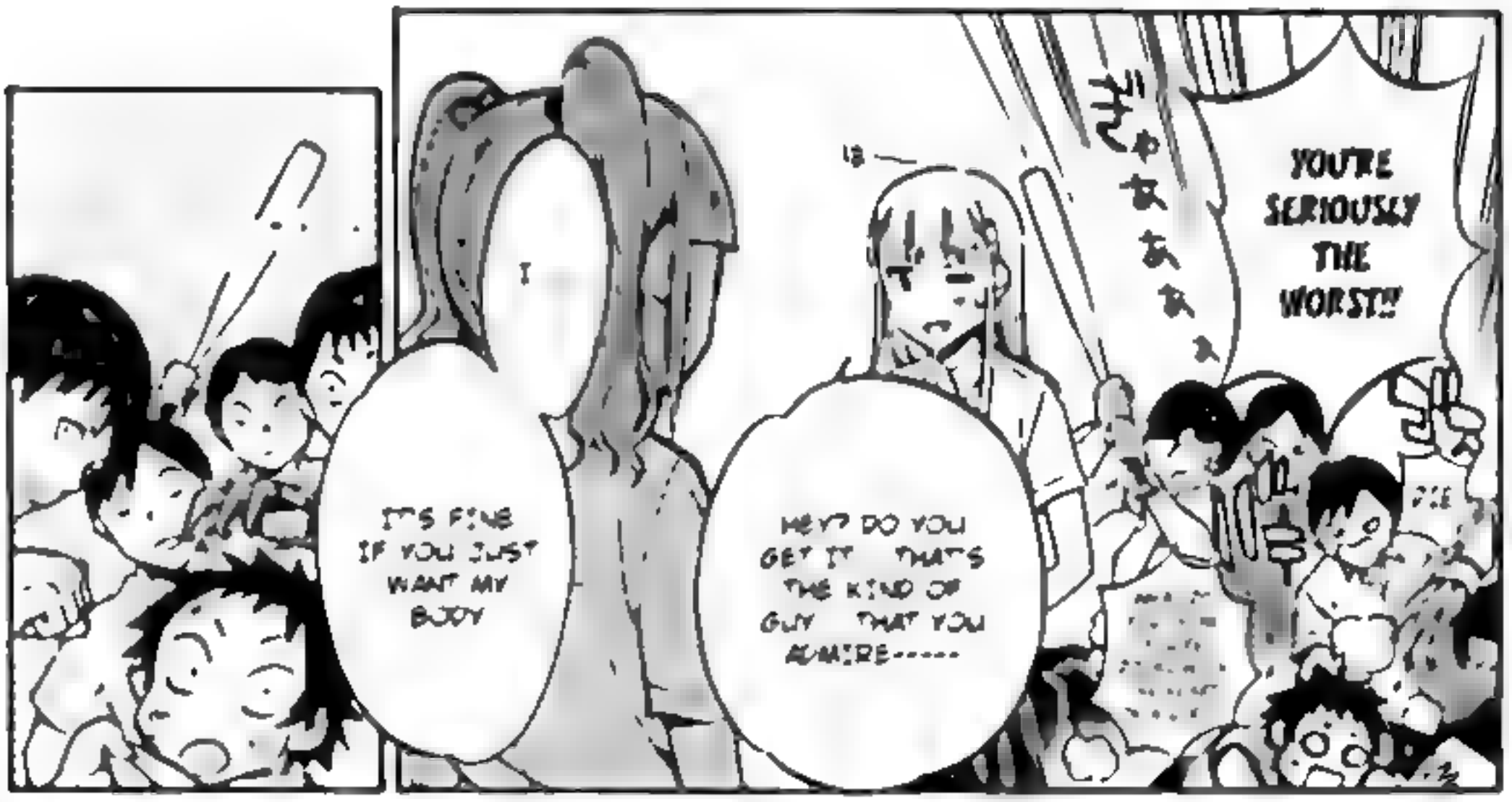
THE ULTIMATE MUTINY TOWARDS THE SYSTEM...

SENPAI... WOULD YOU GO OUT WITH ME!?

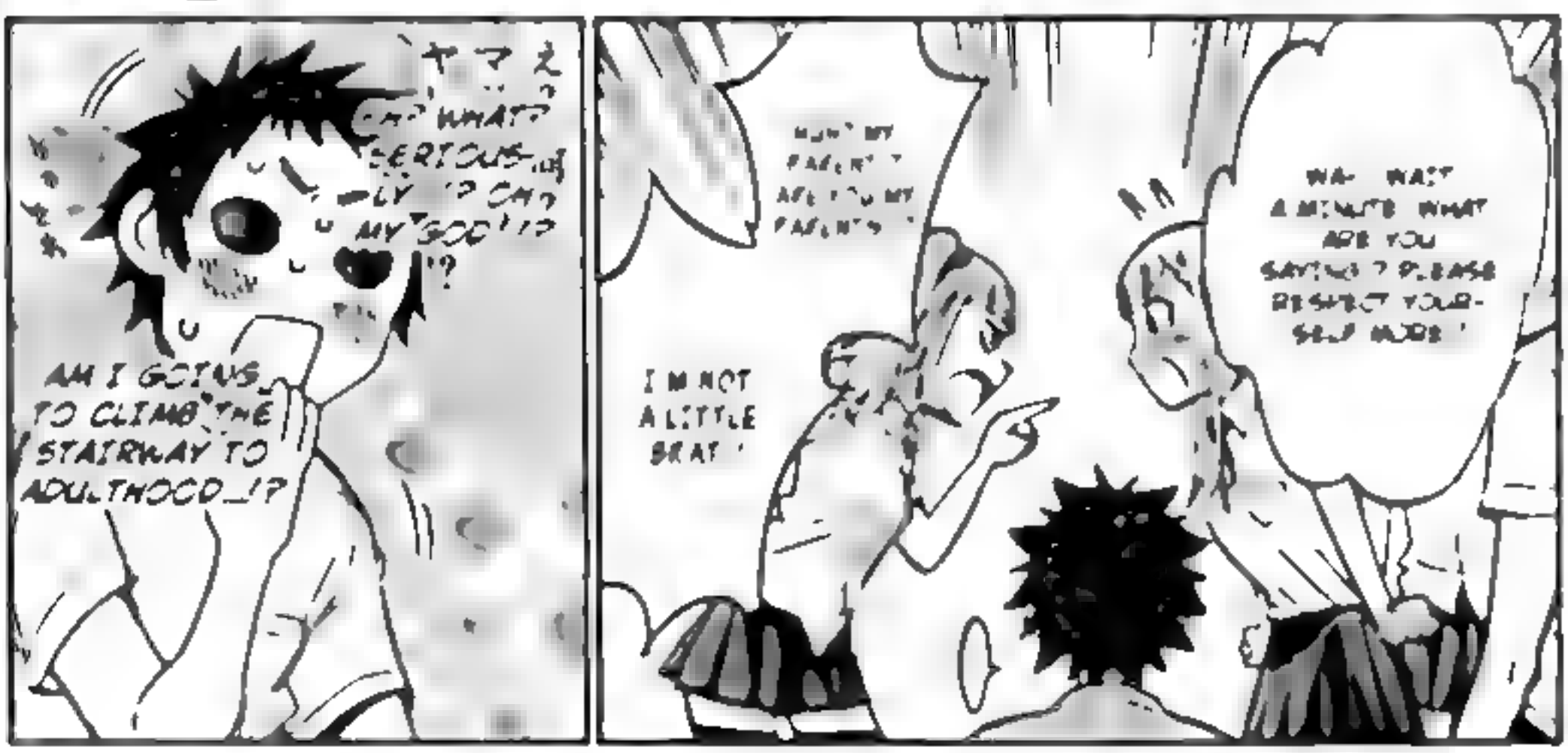
IT'S A GIRL WHO CAN UNDERSTAND SENPAI'S PUNK SPIRIT!!

SOMEONE WHO IS SUITABLE FOR MAYAMA-SENPAI ISN'T THAT SERIOUS GIRL

MA-
MAYAMA...
チラ...
WHAT WILL YOU DO---
SHE'S EVEN QUITE CUTE
TH- THAT MAYAMA
IT'S A CONFES SION
GO- GOT WET
SERIOUSLY!?
YOU'LL LET ME DO YOU!?


I
IT'S FINE IF YOU JUST WANT MY BODY
HEY? DO YOU GET IT THAT'S THE KIND OF GUY THAT YOU ADMIRE-----
YOU'RE SERIOUSLY THE WORST!!

A TRUE BADASS MAKES WOMEN SERVE HIM FOR SURE!
BA- RATHER IT'S IN ACCORDANCE WITH MY ANTICIPATIONS !!


AM I GOING TO CLIMB THE STAIRWAY TO ADULTHOOD_!?
I'M NOT A LITTLE BRAT!
WA- WAIT A MINUTE WHAT ARE YOU SAYING? PLEASE RESPECT YOURSELF MORE!

FUCK YOU! YOU'RE IN MIDDLE SCHOOL TOO!!

RECENTLY, MIDDLE SCHOOLERS HAVE GOTTEN LEWD!!

TH-...THEN, ISN'T IT FINE IF YOU LIKE HIM!?

...

WHAT IS IT? IT'S FINE ALREADY

IT'S NOT FINE, I FEEL BAD

---H-...HEY, TSUKIKO- DIDN'T YOU HAVE SOMETHING TO TALK TO BE ABOUT?

SENPAI... I'D LIKE TO. . HEAR YOUR ANSWER...♡

WHAT....WAS YOUR NAME AGAIN?

E-ERM, SENPAI!?

ERM---

AH MY BAD, I'LL DO IT AFTER THIS!

THE SHAKE BEFORE THE DISAS-TER .!?

WHAT WAS THAT? THAT PERVERTED DEMON KING....

-----.HEY, WHAT ARE YOU GOING TO DO? ARE YOU GOING TO DATE HER?

...W-WELL, IT DOESN'T HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU!

. THEN, QUICKLY, THE REAL ISSUE AT HAND! WHAT DID YOU WANT TO TALK ABOUT!?

AH.. YEAH... THAT'S... ERM...

SENPAI ------!!

...TH-THAT'S TRUE BUT....

WHAT'S UP .. I ONLY ASKED...

HMPH

WHAT'S SENPAI'S FAVORITE FOOD!? I'D LIKE TO KNOW!!!

I'M SASAKI NONOA! FIRST YEAR, SASAKI NONOA!!

AH...?

E-...ERM... I'M A LITTLE BUSY RIGHT NOW...

THEN, DO YOU WANT PLAY THE POCKY GAME!?

N-...- NO...

THE FOOD I LIKE IS POCKY! DO YOU EAT THEM TOO, SENPAI!?

WHAT ARE YOU GOING—!!

I accidentally tsukkomid

PLEASE, TAKE YOUR TIME .

HAH!? I ACCIDENTALLY!!

N---

SENPAI, IT'S NONOA! DO YOU WANT TO BREAK THE GLASS IN THE WINDOWS!?

WHAT WAS THAT!?

IT'S OZAKI! OZAKI!

ABOUT THE TALK...

SENPAI, IT'S NONOA! SINCE YOU'RE A THIRD YEAR FROM NOW ON LET'S GO TO CHICAGO—!!

LET'S NOT.

---THEN THE THING I WANTED TO TALK ABOUT ..

IT'S NONOA.

IT'S NONO A.

WE'RE IN CLASS!

SENPAI, IT'S NONOA!

NO, IT'S RAIN-ING...

SENPAI, IT'S NONOA! LET'S START A FIRE

N.O.N.O.A!

SENPAI, IT'S NONOA!

WOULD YOU SHOW ME THE PICTURES OF YOU SCREWING?

THEN, IF YOU WERE TO GO OUT WITH HER AND DO ECCHI THINGS,

YOU'RE ONE OF THE WORST TOO...

HAHA... HAVE YOU FALLEN IN LOVE WITH THAT OUTRAGEOUS GIRL?

GO OUT WITH HER ALREADY, GO OUT WITH HER ♡

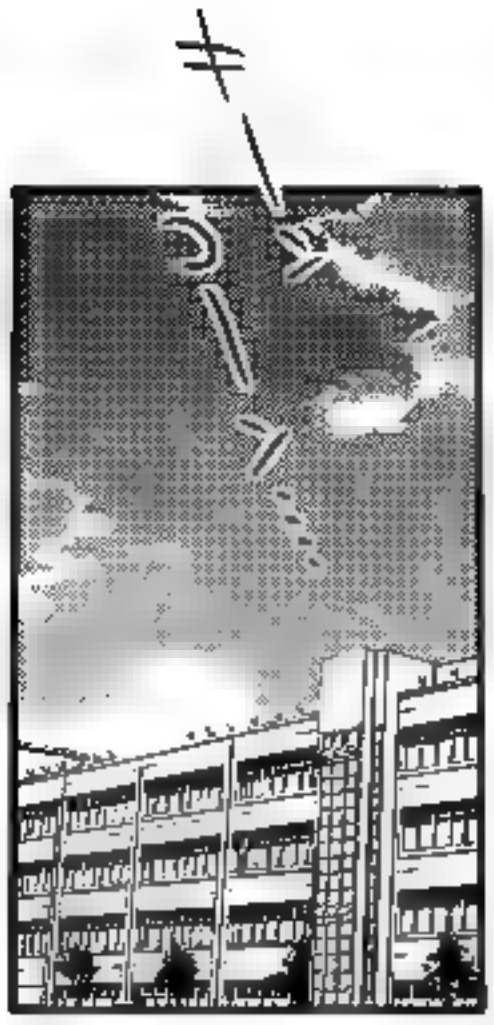
ARE YOU GRADUALLY REMEMBERING IT!?

....I'VE REMEMBERED IT. YOU'RE NONOA....

きわきわ...

WHAT DID TSUKIKO WANT...? SOMETHING WAS STRANGELY SHY ABOUT HER BUT...

I MEAN, NONOA IS INTERFERING LIKE CRAZY AND WE CAN'T TALK AT ALL-- BUT...



2013/09/17 12 42
TSUKIKO
THE TALKING MATTER
COULD YOU WAIT FOR ME IN THE MULTIPURPOSE ROOM AFTERSCHOOL? WE'LL TALK THERE. PS. MAKE SURE YOU DON'T GET SEEN MY NONOA-CHAN..

WHERE DID YOU GO——!?
SENPAI, IT'S NONOA!

SENPAI BEING COLD TO ME IS DEFINITELY THAT GIRL'S FAULT....
EVEN THOUGH SHE'S NOT HIS SEX FRIEND OR GIRLFRIEND, WHY IS IT SENPAI AND THAT GIRL...

NONOA... YOU ALSO DON'T LEARN YOUR LESSON
MAYAMA... WASN'T IT? WHAT'S SO GOOD ABOUT HIM?
SHUT UP——!!

HIMEMIYA TSUKIKO....

IS THERE SOMETHING BETWEEN YOU TWO....!?

DISH

HYA!!

I.....
I.....

WANT YOU TO

"WATCH" ME....

NEXT ISSUE, THE PUBERTY OPENING COLOR PAGES!!

EH...?

♀♂Welcome to the Secret Room...

2013 No. 05 2013年5月号 発売中

CASANOVA

WWW.CASANOVASCANS.COM
#CASANOVA@IRCHIGHWAY.NET

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY
CHAPTER 7

RAW PROVIDER //
THE WHISKEY REBEL

TRANSLATOR //
HAYATAKU

CLEANER //
POWERTRIP

PROOFREADER //
DARACHU

REDRAWER //
RETRO SAIYO

TYPESETTER //
WLOOXI

QC //
KAORU

MANGA	TRANSLATOR	PROOFER OR TL CHECKER	CLEANER	REDRAWER	TYPESETTER
SHOKUGEKI NO SOMA	CLOSED	CLOSED	HIGH	CLOSED	CLOSED
HAIKYUU!!	CLOSED	CLOSED	BADLY NEEDED	BADLY NEEDED	CLOSED
SHISHUNKI NO IRON MAIDEN	CLOSED	CLOSED	HIGH	BADLY NEEDED	HIGH
EVERGREEN	CLOSED	CLOSED	CLOSED	CLOSED	CLOSED
DATENSHI GAKUEN DEBIPARA					

WERE ALSO RECRJITNG GIRLS EVEN IF THEY WONT DO ANYTHING

思春期のアイアンメイデン

I.... I....

WANT YOU TO...

'WATCH ME'

!

WH

...

WHAT... DID YOU SAY.....?

THE EXPLOSIVE PUBERTY OPENING IN COLOR!!
THANK YOU FOR THE EXTREME POPULARITY!!!
PERHAPS... THIS IS A LOVE TRIANGLE!?
Chapter 8 That girl's observation
WATANABE SHIZUMU

A DIARY....? THIS IS TSUKIKO'S KEY....

DIARY

SLIDE

!

LOOK

INSIDE

...?

IT'S OKAY. TO LOOK.. YEAH. IT'S FINE

AH SO-SORRY

!?

YOU CAN'T- YOU CAN'T LOOK AFTER ALL!

NO-!!

SFX: BADDUMP

MY HEART WAS RACING ON WHETHER I SHOULD SHOW YOU OR NOT...

AND IT'S THE FIRST TIME I'VE EVER TAKEN IT OUT OF THE HOUSE....

...THIS IS THE FIRST TIME I'VE SHOWN THIS TO ANYONE...

SFX: BADDUMP

!!!!!

10...

THIS IS----

A "GROWTH RECORD"

OF YOUR TRANSFORMATION..... RIGHT

TH-...THE DEVELOPMENT

HER TRANS-FORMATIONS....

ONCE A WEEK...

YOU WRITE IN YOUR DIARY WITHOUT FAIL

SINCE YOUR FIRST TRANSFORMATION A YEAR AND A HALF AGO

"WHY DO I TRANSFORM?", "WHAT MEANING IS THERE TO IT?"... I STILL DON'T KNOW...

A VERY SMALL MINORITY OF GIRLS GOING THROUGH PUBERTY HAVE BEEN KNOWN TO GO THROUGH THE PHENOMENON OF TRANSFORMING BUT...

SO I... EVEN IF IT WAS JUST A LITTLE, WANT TO GET TO KNOW MY BODY AND....

IF POSSIBLE, LEARN THE METHOD TO REMOVE THE GENETIC DISPO-SITION THAT CAUSES THE TRANSFORMA-TIONS-----

EVEN READING BOOKS AND CHECKING THE INTERNET LED ME NOWHERE...

IT'S LOOKS LIKE SOMEONE INTENTIONALLY HID THE INFOR-MATION....

THIS IS LIKE TAKING A PEEK AT A GIRL'S SECRET...

TH-...THIS IS GREAT,, SOMEHOW...

DIARY

HEHE...! IT'S FINE, JUST A L TTLE MORE...

HEY, D-..DON'T READ AND RUN AWAY------!! -IT'S EMBARRASSING-

まさか私が可燃化体質になるなんて
思ってもみなかった。
ケイちゃんに人一倍厳しい私が私なんて。
本当は　親や先生に報告しなきゃいけない
のかもしれないけど。
やっぱり私の時の事を思い出してしまう。
真の時のケイちゃんも　こんな気持ちだった
のかな。
ケイちゃんの顔はまともに見
られない。
誰にも相談なんて出来
ない。

THE FIRST PAGE

DIARY

WHAT SHOULD I DO? WHAT SHOULD I DO?

I'M SCARED. BUT I CAN'T DISCUSS THIS WITH ANYONE.

I CAN'T CARRY ON BY MYSELF.

AND?

I... WHAT SHOULD I DO!?

DIARY

!

?

MAYAMA ..?

I...

I ALWAYS WATCHED MY TRANSFORMATIONS IN A MIRROR BUT

AS I [illegible] THERE IS A LIMIT TO DOING IT ON MY OWN...

TO YOU-----...

S-...SO THAT...

THANKS... IN ADVANCE...

...

TH-

THIS IS THE FIRST TIME...

I'VE BEEN THIS CLOSE TO HER... DELIBERATELY LOOKING AT HER...

THI-... THIS IS BAD

YOU WON'T BE ABLE TO UNDERSTAND WELL ENOUGH... RIGHT

I-... IF I'M NOT CLOSE--

MY VOICE... IS TREMBLING...

A LITTLE... TOO CLOSE...!?

----- ARE- ...

AREN'T YOU....

H-..HEY, AREN'T YOUR HANDS HIDING PARTS-!?

YE-... YEAH...

YOU'RE NOT ONLY LOOKING.. BUT YOUR ALSO WRITING EVERY-THING DOWN PERFECTLY IN THE DIARY OKAY!?

I.. I SAID I GET IT SO SHUT UP AL-READY--!!

I I GET IT

YOU HAVE TO ABSOLUTELY ONLY LOOK AT THE AP-PEARANCE OF MY BACK-!?

---UH, AG-AGAIN, MY HEAD.... IS GETTING DIZZY...

WH-...WHAT'S WRONG WITH ME....!?

AS I THOUGHT, IT'S AMAZING...

AS...

.....?

.....!

とぉぉぉぉぉん

コト..!!

I..

I DON'T CARE SO IT'S FINE...

THI-... THIS IS, THAT....!!

YO-... YOU'RE WRONG ....

IT WAS SEEN——!!

AH-...!!

EH...

THAT IS... THAT.... HAS THE EFFECT OF MAKING BOYS EXCITED....

AT THE TIME OF TRANSFORMATION, MINUTE GRAINS OF 'AROUSAL POWDER' WHICH ARE INVISIBLE TO THE EYE ARE RELEASED....

WHAT WAS WRITTEN ON THE NET WAS..

?

IT, DID HAPPEN OCCASIONALLY... THE MYSTERIOUS PHENOMENON WHERE IT RANDOMLY GOT BIG...!

AH. . !

ﺳﺎ

HUH.. SO THAT WAS YOUR FAULT!!

?

EVEN UP 'TIL NOW... I'VE REPEATEDLY BEEN ON THE VERGE OF TRANSFORMING....

THEN.... ALL THE BOYS IN THE CLASS BEGIN TO GET RESTLESS...

SO- . SORRY...

YOU... I WAS IN TROUBLE WHENEVER I HAD TO STAND YOU KNOW...!

B-...BUT IF IT WERE AT HOME, I WOULDN'T KNOW WHEN MY FAMILY WOULD BE COMING BACK.... . PLUS OUT OF ALL OF THEM, MY MUM IS A STAY-AT-HOME-HOUSE-WIFE...

PLUS WITH TWO PEOPLE, I CAN'T HAVE THE KEY TO THE CLU-BROOM....

..TH-THIS IS TIRING... IF WE WERE BE ABLE TO DO THIS AT YOUR HOUSE WOULDN'T IT BE BETTER...?

why a class-room...

WHAT IS WITH

HIS EYES....!!

...I-IT HAS THE FEEL-ING OF A NORMAL...

CONVERSA-TION BUT.....---WH-

...UH

HUH...

M-...MY LOWER BODY....!

.....EVEN IF I'M FACING THE OTHER WAY I DO KNOW... MAYAMA, RIGHT NOW, WHERE ARE YOU LOOKING....

YOUR GAZE IS STUCK ON ME...!!

HIS... EROTICISM...

TH-...THAT'S RIGHT- REGARDLESS OF THE FACT THAT HE'S EROTIC BECAUSE OF THE POWDER, ORIGINALLY....

-----...AH H

RIGHT NOW.... HE'S

BECAUSE OF... MY BODY.....

AROUSED...

SFX: BADDUMP

AH...

AH-....

YOU.....!

---!?

THE FEELING AS WELLL...!?

ISN'T IT BETTER TO RECORD....

WA- WAIT A MINUTE !? WHERE ARE YOU TOUCH-ING !!

I- I CAN'T JUST LOOK-----

I can

so

I...

AND... SOFT

HARD

THIS IS SOFT

IT'S HARD

HMO

HARD

AND SOFT

NOT.... IRON THOUGH.....?

---- TH-

THAT'S ....

----SOMEHOW- ....SOMEHOW HE'S BEEN WEIRD...

WH..WHY IS HE TOUCHING SILENTLY ALL OF A SUDDEN....

UP TO NOW....

HMO

HMO

HMO

RUSTLING...

CALM AND

PRICKLY AND

SMOOTH

SFX: BADDUMP

ALL OF THIS IS FROM ONE GIRL...

IS SUCH A THING POSSIBLE...!

SFX: BADDUMP

AS I THOUGHT, GIRLS ARE....

GIRLS ARE...

GIRLS ...

ARE---

SFX: BADDUMP

...A... MYSTERY...

はっ…

はっ

はっ

はっ

HUH...?

EH...

AH

MA-...

MAYAMA, WH-WHAT'S -----

WH-...

WHAT'S.... THIS...?

!

EH...?

♂♀What happened!?

2013 No. 06 3月1日発売

CASANOVA

WWW.CASANOVASCANS.COM
#CASANOVA@IRCHIGHWAY.NET

THE IRON MAIDEN'S PUBERTY
CHAPTER 8

RAW PROVIDER //
THE WHISKEY REBEL

TRANSLATOR //
HAYATAKUN

CLEANER //
POWERTRIP

PROOFREADER //
DARACHU

REDRAWER //
RATRC SAVINO

TYPESETTER //
WANEW WILCOXII

QC //
KAORU

MANGA	TRANSLATOR	PROOFER OR TL CHECKER	CLEANER	REDRAWER	TYPESETTER
SHOKUGEKI NO SOMA	CLOSED	CLOSED	BADLY NEEDED	CLOSED	CLOSED
HAIKYUU!!	CLOSED	CLOSED	CLOSED	BADLY NEEDED	CLOSED
SHISHUNKI NO IRON MAIDEN	CLOSED	CLOSED	CLOSED	CLOSED	CLOSED
EVERGREEN	CLOSED	CLOSED	CLOSED	CLOSED	CLOSED
DATENSHI GAKUEN DEBIPARA	BADLY NEEDED	CLOSED	LOW	CLOSED	BADLY NEEDED

RECRUITING JP-EN TRANSLATOR FOR DATENSHI GAKUEN DEBIPARA!!!!
AND A PERMANENT REDRAWER FOR HAIKYUU!!!!!